

MERCURIO REVISTA COMERCIAL IBERO-AMERICANA

Fundador:
D. José Puigdollers Maciá

Directores:
D. Rafael Vehils
y D. Mariano Viada

Dirección artística:
D. Pedro C. Abarca



SUBSCRIPCIÓN
España, un año. . . 40 pesetas
Extranjero, un año . 50

OFICINAS
Barcelona. Rambla de las Flores, 1
Madrid. . . Calle de Hermosilla, 12

Se publica semanalmente, alternando la edición ilustrada de política económica e informaciones generales, con la comercial y de transportes

AÑO XXIII

BARCELONA 8 MARZO DE 1923

Núm. 432

SUMARIO : Crónica argentina, por R. Monner Sans. — Sobre el individualismo, por Mauuel de Montoliu. — El arreglo radical del pleito Perú-Chileno-Boliviano, por Un diplomático sudamericano. — Los hombres del silencio : Excmo. Sr. D. Ramón Godó y Lallana, Conde de Godó, por Gabriel R. España. — El esparto (importancia y aplicaciones), por Manuel Escudé y Bartoll. — El Congreso Nacional del Comercio español en Ultramar

CRÓNICA ARGENTINA



ESAN sobre esta querida tierra dos plagas terribles : la langosta y la tuberculosis, y si las dos causan serios perjuicios y cuestan no pocas vidas, ambas son difíciles de combatir.

Tanto para buscar descanso lejos del ciudadano bullicio, durante el pasado mes de calóres africanos, como para recrear mi espíritu contemplando esas poéticas sierras cordobesas que tanto me recuerdan montañas y valles de mi inolvidable Cataluña, a aquellos encantadores parajes di con mi avellanado cuerpo.

Años atrás, las aludidas sierras eran poco visitadas por los argentinos, que preferían recorrer las montañas suizas y las verdes llanuras francesas, antes que solazarse admirando las naturales bellezas de su patria nativa ; bellezas que a cada paso brinda la enorme extensión de la Argentina, privilegiado país que si apoya su cabeza en las fronteras brasileñas, paraguayas y bolivianas, cálidas y soñolientas, moja sus pies en las aguas del magallánico estrecho, fresco siempre aun en los días más calurosos del verano.

Hoy, por fortuna, el número de turistas a las sierras de Córdoba ha tomado notable incremento. Sin recurrir a estadísticas atrasadas, puedo consignar el hecho siguiente : del 16 de diciembre al 15 de enero de 1922, los pasajeros transportados en la línea de Córdoba a Cruz del Eje sumaron 18,527 : en igual período de este año el número de los pasajeros ascendió a 26,575.

Los trenes que circulan por la citada línea siempre ascendente, desde el valle donde se asienta Córdoba hasta Cruz del Eje, recorren con impuesta lentitud comarcas siempre hermosas, ya bordeando el rumoroso Río Primero ; ya lamiendo el prodigioso Dique de San Roque ; ora acostándose suavemente sobre escarpadas montañas, ya dejando bocanadas de humo sobre la altiva copa de seculares cipreses o valientes y atrevidos álamos. Y aquí y allá, perdidas en la espesura, al pie de los elevados montes, o en diminutos valles, fecundados por las cristalinas aguas que de las alturas bajan, se divisan casas de recreo de diversos estilos, si bien domina el *chalet* normando o suizo, en las que sus dueños llevaron los más confortantes

adelantos de la civilización moderna. Cuesta trabajo creer, al encontrarse dentro de una de esas señoriales viviendas, que uno se halla a 800 kilómetros de Buenos Aires.

Pagado este recuerdo a aquella comarca que desde el año 1909 frecuenté periódicamente, vuelvo al punto inicial de mi crónica, o sea a la langosta y a la tuberculosis.

Durante mi permanencia en las sierras, he presenciado los estragos que causa la langosta voladora. Mangas enormes, que en ocasiones forman nube hasta velar el sol, cruzaban el espacio, y cuando cansadas de agitar las alas abatían su vuelo sobre verdes maizales, huertas o frutales, a la mañana siguiente, de lo que la víspera era risueña esperanza del propietario, no quedaba más que el recuerdo ; no, quedaba algo más ; la profunda tristeza de la ilusión desvanecida, y el convencimiento de cuán impotente es el hombre para exterminar tan dañino ortóptero.

Nuestra legislación langosticida, si mi memoria no falla, data de la época de los Reyes Católicos. Interin la Argentina no esté más poblada y la propiedad no esté más subdividida, y para una y otra cosa han de pasar muchísimos años, la langosta asolará campos y sembrados, y además la plaga, en ocasiones, de la sequía, y en otras, de las inundaciones, tendrá que soportar el terrateniente la desesperante voracidad del mentado animalejo.

¡La tuberculosis! No asusta, espanta pensar en los estragos que causa tan terrible enfermedad, a pesar de los meritísimos, pero poco eficaces esfuerzos, que hace para combatirla la «Liga Argentina contra la tuberculosis». Según recientes noticias, en el año 1880 se inicia en Londres y en Berlín activa campaña contra tan temible plaga, y la cifra de mortalidad cae de 34'57 por cada diez mil habitantes en el citado año, a 17'85 en el de 1912, lo que comprueba que la tuberculosis es evitable y aun curable. En Buenos Aires, en cambio, si no fallan los científicos trabajos del doctor Araoz Alfaro, la mortalidad absoluta por tuberculosis pulmonar que en el período de 1886 a 1895 fué de 19,212 se elevó a 23,019 en el período de 1906 a 1915. Las enfermedades infecciosas juntas que en la Capital Federal causaron 11,040 víctimas en el período primero de los citados, se redujo a 9,891 en el segundo período.

¿A qué se debe el exceso de afecciones pulmonares?

Los higienistas lo atribuyen a la falta de alimentación, al alcoholismo y a la carencia de saludable habitación. Sin negar la importancia de tales factores, entiendo que a ellos debe agregarse el libertinaje y la pornografía. Combatir uno y otro por todos los medios posibles; impedir su desarrollo, cerrando centros de perdición y secuestrando libros y folletos de literatura malsana, sería obra quizá tan provechosa como levantar un dispensario en cada distrito, o casas de salud tan higiénicas como la de Santa María en la provincia de Córdoba, donde he recogido el dato, pues de allí vengo, en la que se albergan unas dos mil víctimas de tan mortífera enfermedad. Combatimos el microbio visible al microscopio, pero no paramos mientes en el microbio moral oculto tras la pantalla cinematográfica o en las apretadas líneas del libro, no todos clandestinos, que son leídos con avidez por la juventud de ambos sexos, y de los que la moral ha huído avergonzada.

Desde el año 1877 los habitantes de esta capital no habían sufrido las molestias de un calor excesivo. El día 5 de febrero del año citado, la temperatura absoluta registrada fué de 39°5 grados a la sombra; el día 23 del pasado enero, la temperatura se elevó a 40 grados. Afortunadamente la humedad relativa que en 23 de febrero de 1906 fué de 53 grados, sólo llegó a 30 grados el día en que el termómetro marcó 40, temperatura soportable si como que da apuntado, el tiempo es seco. De todos modos el verano actual se ha conquistado el calificativo de «aplastador».

El telégrafo les habrá sin duda participado el asesinato del Teniente Coronel Héctor Varela, víctima de una bomba arrojada por un anarquista ale-

mán, para vengar, según él, los vejámenes que dicho militar había hecho sufrir a varios compañeros suyos en el Territorio de Santa Cruz, donde había ido el Comandante Varela al frente de los regimientos 2 y 10 de caballería para restablecer el orden, perturbado por los anarquistas e individuos de mal vivir.

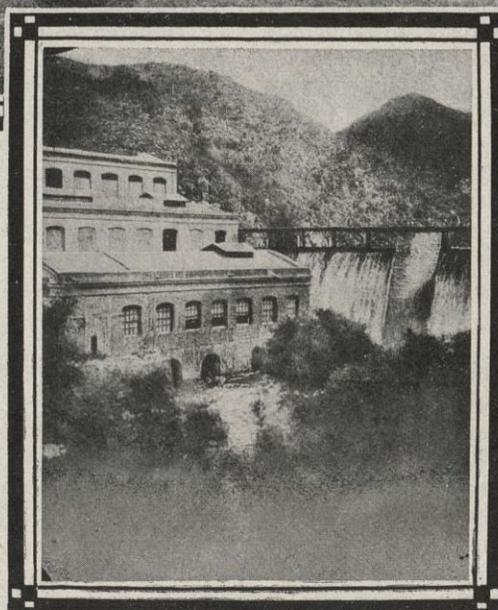
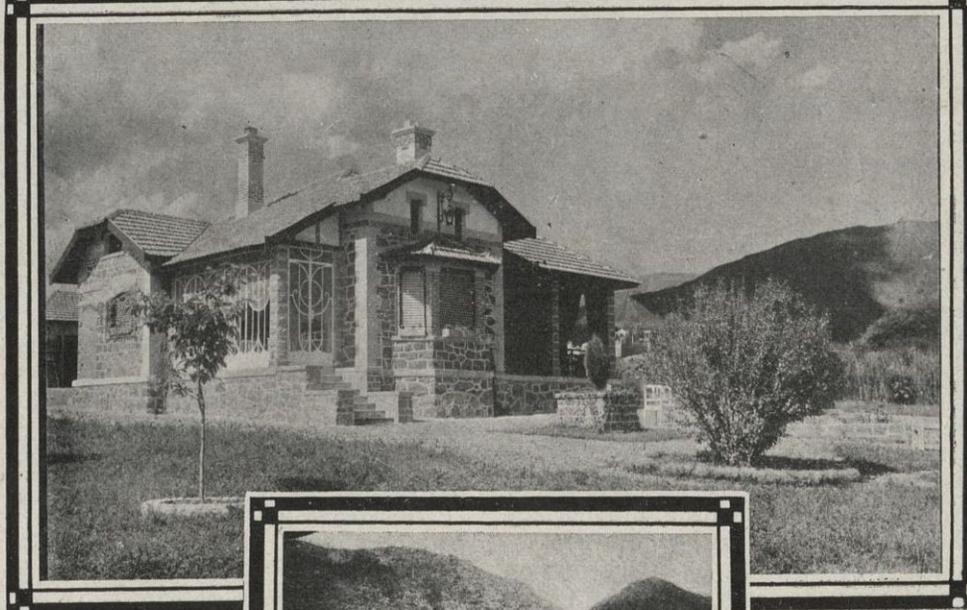
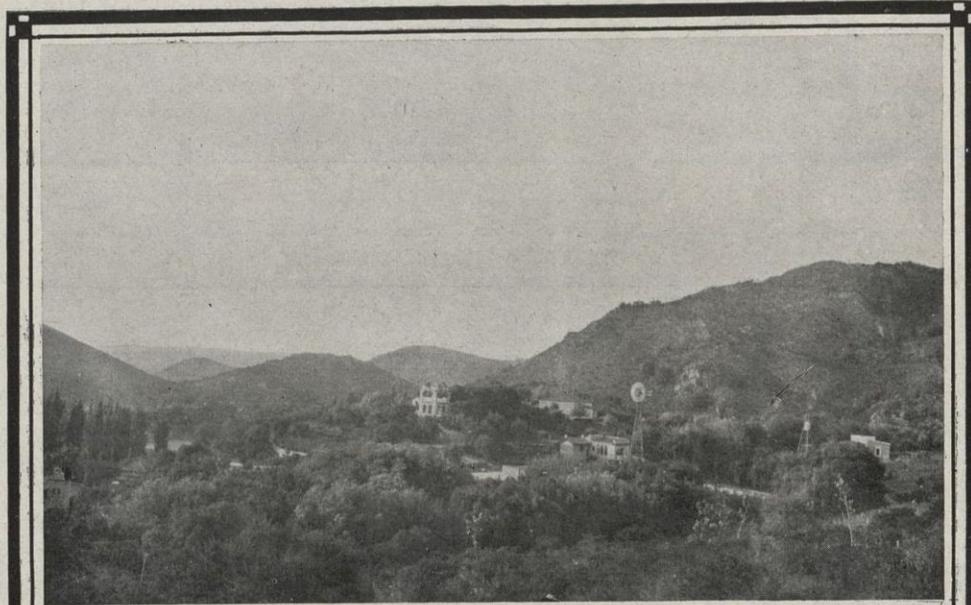
Este crimen, como se supondrá lógicamente, al indignar a toda la población, ha vuelto a poner sobre el tapete si es o no lícita la Ley de residencia, siendo muchos los que nos preguntamos si no es de cuerdos alejar de sí el peligro. No opino, y hablo por cuenta propia, que deba perseguirse, hasta exterminarlo, al ser humano que defiende el credo anarquista; puede haber ácratas platónicos y como las ideas no se matan, hay que dejarlos vivir; mas a la par opino que las sociedades deben defenderse y arrojar de su seno a quienes conspiran contra su seguridad. Los Estados Unidos, más previsores que nosotros, expulsan de su territorio a los llamados «huéspedes indeseables».

El matador del Teniente Coronel Varela fué arrojado por agitador de Norte América, donde se le clasificó como terrible anarquista; la Argentina lo recogió, y si bien en 1920 lo detuvo la policía y lo remitió al Departamento de inmigración para deportarlo, no faltó abogado que entablado el recurso de *habeas corpus* logró la libertad del detenido. De esta libertad ha hecho el uso que narrado queda.

Pongo ya punto final suponiendo que mis lectores me agradecerán el que no les haya hablado de política casera. Otra vez será.

Buenos Aires a 3 de febrero de 1923.

R. Monner San



REPÚBLICA ARGENTINA : Sierras de Córdoba. Finca El Paraíso, de don Ramón Cabezas.— Mi So-siego : Casa de don Alberto Tamburini.— Dique Moletto

SOBRE EL INDIVIDUALISMO

Cuando hablamos del individualismo característico de los pueblos latinos y más particularmente del de los pueblos ibéricos, difícilmente llegamos a entendernos, porque mientras unos lo interpretan como una virtud fundamental, otros lo consideran como un defecto de gran trascendencia. Para aquéllos es un valor absoluto y significa libertad, sentimiento de dignidad personal, espíritu de independencia. Para éstos, al contrario, es sinónimo de anarquía, de incapacidad para el sentido colectivo, de fuerza negativa y disolvente.

Ni los unos ni los otros tienen razón porque pasan por alto el valor eminente relativo de este concepto, que sólo llega a tener uno absoluto cuando llega a ser función de personalidad.

El concepto del individualismo no puede encerrarse en los términos de una definición escueta, porque ofrece dos aspectos distintos y en cierto modo contradictorios. En el individuo humano hay una lucha constante entre fuerzas opuestas, lucha que se refleja en la falta de una trayectoria rectilínea en la vida espiritual de la inmensa mayoría de los hombres. En cada uno de nosotros hay dos individuos; el individuo de la naturaleza y el individuo de la cultura: el individuo de los instintos, y el de la educación. Todos los instintos, todas las pasiones e inclinaciones innatas forman en cada uno el individuo « natural ». Toda la actividad consciente, interna o externa, todas las normas de pensamiento y de conducta adquiridas por la educación, forman el individuo « cultural ».

Cuando los ibéricos nos afirmamos como individualistas, es siempre refiriéndonos al individuo « natural ». En efecto, el ibero posee una riqueza de instinto, una intensidad de vida pasional, superiores acaso a las de los individuos de otros pueblos más adelantados. Si Nietzsche hubiese venido a España, habríase a buen seguro entusiasmado, como en Italia, ante esa potencia instintiva del individuo ibero. Esta individualidad ingénita es, naturalmente, la base en que ha de descansar la otra individualidad superior, la « cultural ». De aquí que cuanto más fuerte y más intensa sea esta vitalidad espontánea del individuo, tanto más alta y firme podrá edificarse encima de ella la obra de arte de la segunda individualidad superior. En todo hombre civilizado es menester que se conserve incólume, aunque oculto, el granito primitivo de la naturaleza, un fondo perenne de hombre virgen y primitivo, si se quiere que la cultura construida sobre aquella base no se destruya por falta de cimiento, si se quiere que la flor de la civilización no se agoste prematuramente por falta de humus nutritivo.

De este individualismo atávico, que se perpetúa tenazmente a través de todas las generaciones de un pueblo, es riquísima la gente ibérica. En cambio nos falta en gran escala el otro individualismo superior, ese individualismo « de cultivo » que ha hecho grandes y poderosos a pueblos de pobre vida instintiva, como los del Norte de Europa. Este individualismo superior exige no dejarse arrastrar por la corriente ciega del instinto, sino al contrario, orientarse hacia una norma de razón, hacia un ideal superior de vida espiritual. El abandonarse a las puras fuerzas del instinto, — el cual en el terreno de la actividad intelectual se llama *intuición*, — puede hacer de una nación un pueblo de grandes artistas, pero jamás plasmará una civilización armónica e integral basada en la ciencia. La cultura no es más que la experiencia humana acumulada a través de la historia en la lucha titánica del espíritu contra las fuerzas ciegas del instinto y de la naturaleza. Es el individualismo de la cultura el que decide la suerte de los pueblos y el que obra en último término la selección definitiva entre los fuertes y los débiles.

Pues bien: una de las notas características de los pueblos de la Iberia es la falta de este individualismo superior, esto es, de personalidad, la cual no es sino la individualidad humana con el exponente de cultura. Desde las esferas del Gobierno hasta el círculo más humilde de nuestra vida social, todo el dominio de la vida colectiva padece enormemente de la falsa dirección de gente mediocre y poco preparada técnicamente. Si alguna personalidad relevante surge de entre nosotros, la vulgaridad del medio ambiente ya cuida de aislarla del círculo propio de su actividad y digno de su categoría. Así vemos de antiguo en esta tierra ibérica a sus más sólidas personalidades erguirse como árboles gigantes y solitarios proyectando su inútil sombra y esparciendo vanamente sus semillas sobre la aridez de un triste yermo.

En nuestra vida colectiva hay una ausencia casi absoluta de culto a la personalidad; y a ello se debe principalmente este sempiterno oscilar de todas las orientaciones del espíritu colectivo, este nunca llegar a soluciones francas y definitivas, este perpetuo quedarse en la vaga penumbra de las interinidades que envuelven y aprisionan, como dentro de una telaraña, toda la vida pública del país. Todo es una enorme disputa y una enorme confusión; en todas las esferas de actividad impide realizar un franco progreso ese eterno y anárquico dualismo que nunca acaba de resolverse en una decisiva y compacta unidad de ideal y de acción. En todos los dominios de la vida colectiva de los pueblos ibéricos puede hacerse aplicación de aquellas palabras del *Coriolano* de Shakespeare: « Me da pena ver contrapuestas dos autoridades rivales de las que ninguna predomina ».

¿A qué se debe esta situación anárquica de nuestra vida pública sino a la falta de esa autoridad — la única legítima que impone con su sola presencia la verdadera personalidad? Pero cuando hablamos de personalidad no nos referimos puramente a su aspecto intelectual, sino también a su aspecto ético o moral. No faltan precisamente entre nosotros grandes y poderosas inteligencias. Lo que falta son caracteres. Una personalidad íntegra no se impone a sus inferiores por su pura superioridad intelectual. La imposición de su autoridad es un hecho de naturaleza moral, y solamente una personalidad con carácter puede hacer efectiva y fecunda su influencia y autoridad dentro del círculo que preside.

Hemos exagerado o más bien desviado las corrientes democráticas de nuestro tiempo hasta el punto de desconocer el papel preeminente y central que en toda sociedad bien constituida ha de representar la fuerza de la personalidad, como la más alta y legítima fuente de autoridad. El hombre que haya llegado a conquistar el don supremo de la personalidad es, por derecho propio e innato, representante del pueblo y se halla revestido de una autoridad sagrada a la que se debe obediencia en una u otra forma, en una u otra esfera. El pueblo que rinde culto a la personalidad ofrece el espectáculo maravilloso de una vasta república dividida espiritualmente en un sistema coordinado y jerárquico de « monarquías » concéntricas, dentro de cada una de las cuales gobierna un monarca, un verdadero « tirano » (en el sentido etimológico de la palabra), la personalidad de un hombre superior. Y en resumidas cuentas, la idea tan fecunda de organización no es más que el resultado de la armónica coordinación de este conjunto de esferas de actividad, gobernadas por las máximas capacidades del país, por sus grandes personalidades. Este es el individualismo superior que hemos de desear todos para nuestra patria y sin el cual es inútil, y también pernicioso, el culto del otro individualismo puramente natural e instintivo que se encarna en la devoción fanática a todos los casticismos atávicos de la raza.



EL ARREGLO RADICAL DEL PLEITO

PERÚ-CHILENO-BOLIVIANO



El 9 de diciembre de 1924 debe celebrarse en el Nuevo Mundo el Centenario de la Batalla de Ayacucho en que tropas patriotas de casi toda Sud América, — argentinos y chilenos, traídos por San Martín; peruanos del Alto y Bajo Perú; colombianos, venezolanos y ecuatorianos, traídos por Bolívar, — bajo el mando del general Sucre, impusieron la autonomía efectiva y definitiva de aquel inmenso Continente.

En la Historia Universal, la Batalla de Ayacucho resulta tan trascendente cual la de las Naciones en Leipzig y la de Waterloo; y sería, seguramente, la más decisiva del siglo XIX, si hubiera sellado, como después de Sedán, la salvadora solidaridad de Sud América, creando así la potencia americana hoy día, tal vez, más poderosa. Pero los patriotas que vencieron en Ayacucho no fueron sino valientes, porque reemplazando la tutela de una oligarquía reaccionaria y centralizadora de la madre española, por las falaces utopías de la Revolución francesa, se dieron a combinar constituciones, endiosar capacidades y multiplicar repúblicas. Antes de Ayacucho éstas ya llegaban a ocho; después han pasado de quince. Naturalmente la cantidad ha dañado a la calidad. Y de hecho la Hispano América, que hace cien años ocupaba el primer puesto en el Nuevo Mundo, ha descendido al tercero, porque la más floreciente de esas democracias, — la Argentina, — viene ahora tras del Brasil, muy atrás de los Estados Unidos.

La América española, invertebrada, víctima de una escarlata de «pronunciamientos», ha perdido lo mejor de su herencia hispánica, la hegemonía en el Pacífico, y fomentado lo peor de ella, la indolencia internacional, pasando cien años sin atención al virulento imperialismo yanqui, que ha conquistado brutalmente la mitad de México, desmembrado Colombia, avasallado las Antillas y la América Central y que trata de crear, con el nombre de «Panamericanismo» un planeta dentro del planeta. Pero a esto no podían reducirse todas las calamidades de semejante acefalía: multiplicando las fronteras entre pueblos de iguales religión, idioma, costumbres, antecedentes y porvenir, las sedicentes «naciones soberanas» de la América española han provocado entre ellas antagonismos múltiples, hasta llegar al inaudito pleito Perú-chileno-boliviano en que seguramente ni soñaron los vencedores de Ayacucho, y el que, si no se le encuentra remedio, va a restar por completo importancia y significado a la celebración de ese Centenario.

Como se sabe, la llamada «Guerra del Pacífico» (1879-84) consagró el derecho de conquista en la América independiente por la segunda vez — la primera fué la anexión de Texas y California por los Estados Unidos y la tercera la confiscación de Puerto Rico (fijémosnos en ello). Después de tentativas de conciliación europea, impedidas por los mismos Estados Unidos y de la abstención de éstos, cuando Chile había destruido completamente la escuadra y ejército Perú-bolivianos, ocupado

Lima y todo punto estratégico del territorio de los vencidos, el vencedor «dictó su paz», que consistía, en cuanto a Bolivia, a anexas su provincia de Antofagasta, dejando así sin salida al mar a toda esa República, y en cuanto al Perú, a anexas definitivamente su inmensa provincia nitratera de Tarapacá, y por diez años las relativamente pequeñas de Tacna y Arica (Tratado de Ancón, 1883). Según el artículo 3.º de tal tratado, la ocupación de esas «provincias cautivas» — a las que Chile agregó la de Tarata, tenía que terminar por un plebiscito en ellas que decidiría si debían continuar en poder de Chile o volver al Perú. Ese tratado fué ratificado el 28 de marzo de 1884 y, por tanto, el plebiscito en cuestión debía celebrarse el 28 de marzo de 1894. Ahora bien, estamos cerca de marzo de 1923 y no solamente tal plebiscito no se ha celebrado, sino que ni aun se conoce en qué forma puede realizarse...

¿A quién la culpa? Para los fines de este artículo es inoperante indicar aquí el debate de tan enojosa cuestión, cuya sola «bibliografía» ocupa más de dos páginas en 8.º en el reciente folleto del yanqui E. M. Borchard, profesor de Derecho Internacional en la Universidad de Yale. Digamos sólo que actualmente el asunto se presenta con los aspectos siguientes: Continúa la ruptura de relaciones diplomáticas entre Chile y el Perú, lo que explica por qué este último se ha retirado de la Sociedad de Naciones cuando hace poco se eligió como su Presidente al muy digno Ministro chileno señor Edwards. Lo mismo ocurre entre Chile y Bolivia, Por otra parte, a fines del año antepasado tuvo lugar un cambio de oficios y telegramas entre los gobiernos peruano y chileno, que terminó, como los innumerables anteriores, en *queue de poisson*. Tras tal fracaso el gobierno de Washington propuso a ambos contendientes el que enviaran plenipotenciarios a esa capital para buscar una solución al tremendo problema. Aceptada tal invitación, y reunida la Conferencia Chileno-Peruana en el Palacio de la Unión Panamericana, se comenzó por separar a Bolivia del debate, y después de diez semanas de discusiones, los plenipotenciarios se pusieron de acuerdo sobre un «Protocolo de arbitraje», acompañado de una «Acta complementaria», que fueron firmados, por ante el Secretario de Estado Hugues, el 21 de julio último.

El Protocolo Chileno-Peruano de Washington declara en su artículo 1.º que «las únicas dificultades sobre las cuales Chile y el Perú no se han puesto de acuerdo son las cuestiones que emanan de las estipulaciones no cumplidas del artículo 3.º del Tratado de Ancón»; en el artículo 2.º «que tales dificultades serán sometidas al arbitraje del Presidente de los Estados Unidos, quien las resolverá sin ulterior recurso»; y en el artículo 3.º «que el protocolo será sometido a la aprobación de los respectivos Gobiernos y las ratificaciones canjeadas en Washington dentro del plazo máximo de tres meses». (1). En cuanto al Acta complementaria, que tiende a precisar el alcance del arbitraje pactado, declara: 1.º, que él comprende la cuestión promovida por el Perú de saber si procede o no, en las circunstancias actuales, la realización del plebiscito; 2.º, que si el

(1) El Protocolo ha debido ser firmado no tres, sino seis meses después, por dificultades que ya hacen prever lo que pasará después.

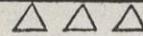
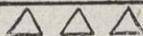
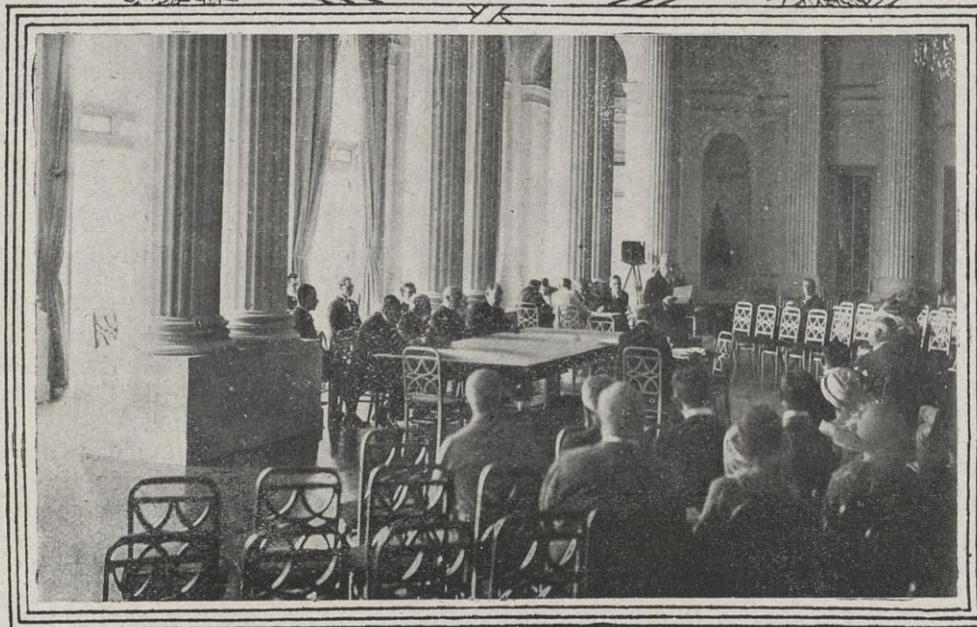
árbitro declara la procedencia del plebiscito, queda facultado para determinar sus condiciones; 3.º, que si declara su improcedencia, ambas partes, a requerimiento de cualquiera de ellas, discutirán acerca de la situación creada por este fallo; 4.º, que si entonces no se ponen de acuerdo, los dos Gobiernos solicitarán para este efecto los buenos oficios de los Estados Unidos, y 5.º, que se comprende en el arbitraje las «reclamaciones pendientes sobre Tarata y Chilcaya».

A primera vista puede creerse que el convenio que acabamos de transcribir resuelve el problema del pleito sudamericano, y muy elegantemente, confiando tal solución al justiciero fallo de Mr. Harding, quien dispone de medios de hacer cumplir lo que dicte. *En realidad tal convenio resuelve muy poco*; y cuando M. Hugues afirma que ese arreglo constituye «el mayor paso de avance que en este hemisferio se ha dado en pro de la paz que esta generación ha presenciado», seguramente exagera.

En primer lugar, la expulsión — que no otro calificado merece — de Bolivia, de la Conferencia Chileno-Peruana de Washington, en la que tenía pleno derecho de tomar parte, es abusiva y contraproducente. Si el Presidente Harding no se dignó invitarla, como a las otras dos partes en este triple litigio, se equivocó y debió enmendar su error, sin hacérselo rogar. Bolivia, víctima del *derecho de conquista*, que hoy nadie reconoce, reclama por equidad una salida al mar, y los que la atropellan, cuando no la insultan, por tan justa pretensión, no pueden quejarse si otros, más fuertes a su vez, los atropellan y los insultan. Un Convenio Chileno-Peruano que prescinda así de Bolivia, peca por su base, porque si complace a chilenos y peruanos no restablece la paz en Sud América, y porque, al solidarizar a los dos elementos más influyentes con prescindencia del más desvalido, predispone a soluciones violentas que en nada pueden contribuir a la conciliación universal, que es lo único que a todos interesa.

Pero, refiriéndonos solamente al pleito entre Chile y el Perú basta saber cuáles son las pretensiones actuales al respecto, en ambos países, para apreciar que, en la reciente Conferencia Peruano-Chilena de Washington, lo que se ha hecho es perder tiempo, por decir lo menos.

Orrego Luco, Egaña, Gonzalo Bulnes, A. Ross y otros distinguidos chilenos han declarado que su país retardaba lo del plebiscito porque lo necesitaba para *chilenizar* las Cautivas, empresa fácil, porque apenas cuentan con 40,000 habitantes. Después de haber envarado al Perú durante cuarenta años, ahora que la chilenezación resulta a punto, Chile aparece, pues, como *el más partidario del plebiscito*. El Perú, por su parte, sostiene que no habiendo Chile cumplido con lo pactado en su oportunidad el tratado entero de Ancón ha caducado, por lo que la opinión peruana exige la devolución, no sólo de las Cautivas, sino de *Tarapacá*, lo que naturalmente Chile no puede ni admitir a discusión, y que los Estados Unidos tampoco aceptarán, porque equivaldría a condenar, sin recurso, la política imperialista que practican a expensas del resto de América. Bolivia, en fin, bloqueada en su situación mediterránea, se presenta en todas las antecámaras de las discusiones peruanochi-



lunas para reclamar su « salida al mar ». En tales condiciones un plebiscito, por imparcial que sea, no es un remedio; es un paliativo, que dejará *la llaga mal curada*. De hecho, las « Cautivas » tienen hoy media población chilena y media peruana, *mientras que su comercio depende de Bolivia*. Si el plebiscito las acuerda a Chile, la situación será evidentemente peor que nunca; si las acuerda al Perú, con media población hostil y Bolivia en la trastienda, un « pleito de los diez centavos » como el que inició la primera guerra del Pacífico, iniciará una segunda. El desposeído no podrá, pues, declararse satisfecho sino *a medias*; Bolivia continuará clamoreando su puerto y aquello será cuento de no acabar.

Por otra parte, debe notarse que a todo el que visita Tacna y Arica le sorprende *tanto ruido en el mundo por tan pobres territorios*. Se trata, en efecto, de desiertos, en forma de una especie de paralelogramo que se extiende aproximadamente 100 millas en la costa del Pacífico, con una amplitud, tierra adentro, de cerca de cuarenta millas. La capital Tacna no pasaría en Europa del rango de villorrio y su puerto de Arica, con su pelado morro del de refugio de pescadores. Ya hemos dicho que, en total, las « Cautivas » en disputa no cuentan ni con 40,000 habitantes, incluyendo la fuerte guarnición chilena. Los vergonzantes riachuelos que corren en cuencas devastadas permiten cosechar, especialmente en el vallecito de Tacna, cereales, alfalfa, legumbres y frutas ordinarias. Como riqueza mineral, un poco de salitre. Como perspectivas, en esa tierra sacudida por frecuentes terremotos, la de servir de salida a la ubérrima y poderosamente mineralizada región boliviana del interior, a la que la une un ferrocarril de unas 300 millas que va de Arica a La Paz, construido por los chilenos. Tal es la « manzana de la discordia ». Chile dispone, por cierto, de territorios mucho más fecundos y bien situados en su región meridional, *que están, sin embargo, por colonizar*, y el Perú, por su parte, ha cedido amistosamente al Brasil otros, en su región amazónica, que valen diez veces más como producción inmediatamente explotable. En realidad, pues, Tacna y Arica, en poder de Chile o del Perú, no pasarán de anémicas poblaciones, *sin vida propia* ni porvenir, porque el porvenir de Chile está en su centro y en el Sur y el del Perú en sus altiplanicies, y, sobre todo, en su prodigioso Oriente que, por el « mar de agua dulce », que es el Amazonas, sale al Atlántico.

La cuestión de Tacna y Arica es, pues, sobre todo, *una cuestión de sentimiento* y esto es lo que mejor explica el encarnizamiento y la dificultad de sus debates. En posesión de esos « desiertos con dos villorrios », Chile o el Perú, después de pagar un millón de libras para legitimarla, según el mismo Tratado de Ancón, no aumentarán apreciablemente su potencia política, ni su industria y comercio, a menos de endosar tales desiertos a Bolivia, único país que puede darles significado, habilitándolos como su corredor de salida al tráfico marítimo. Y, de todos modos, decidido el arreglo territorial, quedarán vivos los resentimientos, los celos y los antagonismos. Por-

que esta «cuestión de sentimiento» corresponde a una profunda y tenaz preocupación, a un lamentable, pero efectivo factor moral, que es el que debería tenerse en cuenta ante todo y sobre todo: *la rivalidad entre Chile y el Perú.*

Esta rivalidad tiene causas y existencia más remotas aún que la Guerra del Pacífico, la posesión de las ricas «salitreras», los amagos de Confederación perúbolivianas, etc., y el *leader* chileno, Balmaceda, la interpretaba bien cuando escribió, a mediados casi del siglo pasado, «en el litoral del Pacífico de la América del Sur no hay sino dos centros de acción y progreso: Lima y el Callao, Santiago y Valparaíso; es preciso que uno de estos dos centros sucumba para que el otro se levante». Semejantes dislates fueron también predicados por Vicuña Mackenna, I. Errazuriz y otros intelectuales chilenos. En el Perú y Bolivia se encuentran menos voceros de tales *imperialismos*, porque estas dos Repúblicas no han tenido preocupaciones de política externa y han vivido como si no tuvieran fronteras que discutir ni menos que defender. El imperialismo chileno resulta, sin embargo, explicable al lado de dos oligarquías tan revolucionarias y despilfarradoras, como Bolivia, y especialmente el Perú. Estos han llamado a Chile el «Cain de América» porque les quitó sus *salitreras*; ¿con qué nombre habría entonces que calificar al confiscador de Texas, California, Panamá, Puerto Rico, Santo Domingo, etc.? y ¿qué habría resultado si tales oligarquías hubieran tenido por vecinos, en vez de la «Prusia de América» en pinitos, a la Prusia *de veras*, a los Estados Unidos o al Japón?

Los asertos de Balmaceda resultan hoy infantiles; pero la mentalidad que los inspiró no ha cambiado por cierto y lo de Tacna y Arica la ha agravado. Hoy como entonces, Chile, el Perú y Bolivia, pretendiendo bastarse y sobrarse a sí mismos, se envidian, se menosprecian, se recelan y se calumnian *urbi et orbi*, sin parar mientes en lo que esta discordia, inexplicable y excesiva para el extranjero, les resta de crédito, los inhabilita en la política mundial, los paraliza y los desprestigia. Y da grima verlos con tal verbosidad de acusaciones, pretendiendo interesar en sus querellas al mundo, y gastando su pobre dinero en armamentos, alegatos y Conferencias de Washington. Y todo esto, mientras al frente, en el mismo Océano, la Australia y otras colonias anglosajonas progresan por su solidaridad a paso de gigante, mientras en este Pacífico, descubierto y dominado tres siglos por los hispánicos, el inglés resulta ahora el idioma oficial, y mientras la crisis actual, fomentando el desenfreno de más tremendos imperialismos y la reacción de fuerzas incalculables, anuncia conflictos en que los inhabilitados serán, de fijo, las primeras víctimas.

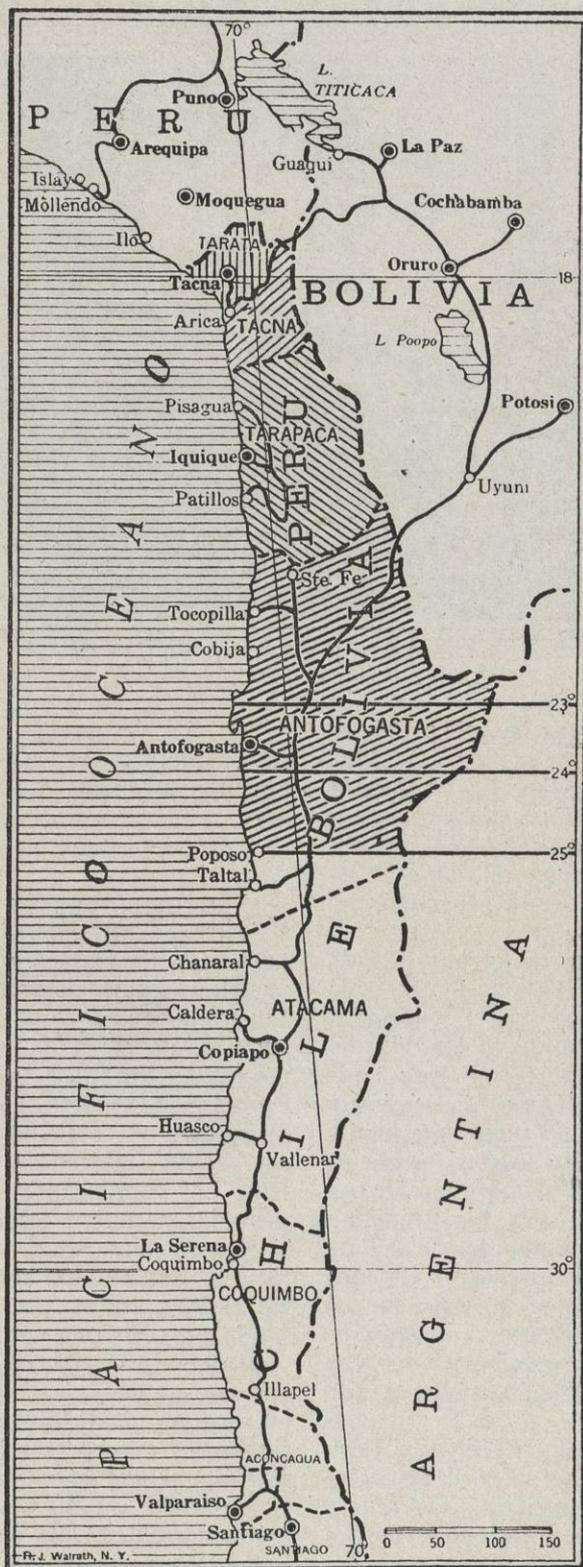
Si hubieran previsto tan contraproducente resultado, San Aartín no se hubiera movido de Mendoza y los patriotas de Myacucho no hubieran peleado, porque todo era preferible a la

actual contienda entre regiones hermanas, cuyo egocentrismo es una aberración y un suicidio. Porque lo legítimo y lo ventajoso es que la América del Sur, —ya que no toda la Hispano

América, — forme un solo país, una federación y una potencia «libre y feliz por la unión». La forma maciza y compacta del Continente sudamericano, sin los contornos recortados de Europa, Asia y Estados Unidos, que tanto explican la incurable diversidad y antagonismo de sus naciones; la admirable distribución oro e hidrográfica de Sud América, que tan superior la hace sobre Africa y Australia; la situación sudamericana de campo de encuentro entre la formidable expansibilidad de Europa, a un lado, de los Estados Unidos, encima, y del Extremo Oriente, al otro lado; todo esto, sin tener en cuenta la comunidad de origen, de lengua, de religión, de costumbres y de destino; *todo obliga a Sud América a formar una federación y nada ni nadie podrá impedir esa federación*, la creación de ese Imperio hispánico, de ese SEXTO CONTINENTE, que será la maravilla del siglo venidero, más portentoso que el progreso de los Estados Unidos, en los tiempos modernos, y que el dominio de Roma, en los antiguos.

Esta gran verdad de la Unión sudamericana, que resulta tan evidente en el porvenir como la de que el Viejo Mundo abdique su soberanía ante el Nuevo, esta gran verdad, decimos, no es ya un misterio para todos los clarividentes de Europa. Y aun en las masas europeas, ya es de regla tratar a todos los sudamericanos como a miembros más o menos influyentes de una sola familia. en que pleitos como el peruano-chileno resultan absurdos. Pero hay también que reconocer que, actualmente en Sud América misma, esa gran verdad está muy velada por la ignorancia de las clases inferiores, la soberbia pueril de las dirigentes y las maniobras yanquis, que consisten, y no pueden dejar de consistir, en «dividir para reinar». Tales maniobras, que exterioriza el inefable Panamericanismo con sus Congresos, sus misiones y su palacio y Conferencia de Washington, tienen que acabar por desacreditarse como todo lo que es contra natura. Y esto es sólo cuestión de tiempo. De lo que se trata es, pues, de apresurar tal descrédito, de vulgarizar en Sud América el salvador *ideal de la unión sudamericana*, de probar a las clases dirigentes y a las gregarias que, gracias a esa unión, serán más prósperas, felices y poderosas, que ella curará todos los males que la aquejan; la inseguridad de su política interna, la constancia de sus crisis económicas, la mezquindad de sus instituciones, el pesimismo de sus intelectuales, y, ante todo y sobre todo, el pleito de que tratamos.

Porque si en Sud América predomina el ideal de la unión sudamericana, bolivianos, chilenos y peruanos reconocerán espontáneamente que disponiendo de inmensos y ubérrimos territorios *inexplorados* que atraen la voracidad de los imperialismos extranjeros, no vale la pena de disputarse por un de-



sierto con dos villorrios y menos de apelar al norteamericano, confiriéndole un título de primogénito, de tutor y hasta de *magister* al que tiene menos derecho que nadie, porque lo que los Estados Unidos deberían hacer para probar su desinterés, su panamericanismo y su hidalguía es devolver, por lo menos, Puerto Rico y las Filipinas, no fomentar rebeldías en México, no molestar a los centroamericanos y cesar sus propuestas de adquirir de sus deudores europeos, Antillas y Guayanas que, cuando predomine el derecho de las nacionalidades, pertenecerán al mundo español y no al anglosajón, por toda clase de títulos.

Tal es la lógica humanista que ahora, más que pueblos inventados por equívocos políticos o aventureros, reconoce *nacionalidades étnicas*, tendiendo aún a solidarizarlas sólo medio de que, al fin predomine la paz y el progreso armónico en nuestro planeta. En Sud América esta lógica obtendrá prodigios, porque se acuerda con los intereses de los habitantes y con los del mundo entero, y el primer prodigio será que bolivianos, chilenos y peruanos, cuando se convenzan de que el arbitraje norteamericano, si elimina el problema de saber a quien corresponden « las Cautivas », no elimina el fundamental de la rivalidad entre los tres pueblos, recurran al único medio de resolverlo *a fondo*, que es el *de unirse* y justamente unirse, tomando como base la causa visible del pleito, la misma cuestión de Tacna y Arica.

Para que se comprenda el alcance de lo que acabamos de decir, fijémonos en lo siguiente. Con pueblos soberanos, cuya mejor forma de patriotismo consiste, en Chile, en gritar: ¡muera el Perú! y, en el Perú, ¡muera Chile! y, fuera de las propuestas de arbitraje (ineficaces) y los intentos de amotinar al mundo (más ineficaces aún) los únicos medios de arreglo directo del pleito en cuestión han sido, hasta ahora, el envío de misiones diplomáticas y el cambio de notas entre las cancillerías. No queremos hablar mal de esos diplomáticos y cancilleres: como todos los de las democracias, los sudamericanos son improvisados y expresión más de un partido, o si se quiere de un régimen, que de la nación. Ahora bien, no se puede exigir al Canciller de un régimen, que dura cuatro o cinco años, la preparación, la maestría y la eficacia de un Talleyrand, de un Cavour o de un Bismarck. Pero, a falta de una dinastía que los sostenga, los diplomáticos republicanos pueden *animarse con un ideal*, como los norteamericanos con el suyo, que es de dominar a toda América. Si los diplomáticos sudamericanos tuvieran, pues, el único ideal que les corresponde y que no puede ser otro que el del predominio de Sud América o, por lo menos, el de su rápido engrandecimiento, otros habrían sido sus estudios, otra su táctica y otros sus resultados. ¿Cómo así? No es difícil deducirlo.

* * *

Una cancillería boliviana, chilena o peruana, *pero con ideal sudamericano*, indiferente sólo entonces a los intereses de un Presidente que dure cuatro o cinco años y al « ¡muera el Perú! » del roto o al « ¡muera Chile! » del cholo, comenzará por deducir de un somero estudio de la política mundial que estamos en vísperas de acontecimientos formidables. En días en que la voracidad de los imperialismos va a producir olas de fondo que sumergirán convenciones, países y clases enteras; cuando la intelectualidad más avanzada proclama la bancarrota de la democracia y del parlamentarismo, conduciendo a dictaduras reaccionarias de que el *fascismo* italiano no es sino pálida iniciación, o a laberintos anárquicos, de que el *bolchevismo* ruso es también prematuro prolegómeno; con 300 millones de blancos en Europa cada vez más hambrientos, cerca de 1,000 millones de igualmente famélicos en las Indias y Extremo Oriente y más de 100 millones de yanquis, cuyo petróleo se agota, ya no se va a tratar, por cierto, de saber a quién va a pertenecer Tacna y Arica, sino *a quién van a pertenecer Bolivia, Chile y el Perú enteros*. En estos países, tan ufanos de sus progresos, sus optimistas no se fijan, en efecto, que, en América misma, mientras los Estados Unidos han pasado de 7 millones a 110 millones de habitantes y el mismo Brasil de 3 millones a 30 millones, esas tres Repúblicas hispánicas ni han duplicado siquiera su población. Ahora bien, los Derechos de la Humanidad,

que son superiores a los Derechos del Hombre, exigen que cese el crimen de que, en Europa y en Asia, la plétora de habitantes en territorios esquilados haga del hambre un mal necesario, cuando en Hispano América, esas tres oligarquías, dejan inmensos campos incultos, billones de frutos que se pudren e incalculables riquezas que se pierden.

El grito lanzado hace poco por un pensador peruano de que « Sud América está por conquistar » tiene mucha razón, si se contempla el estado actual del mundo y la vertiente hacia el Pacífico de ese continente. El hambre de los bárbaros sumergió al potente Imperio romano. El hambre de blancos y amarillos sumergirá seguramente a esas Repúblicas que se las pasan en disputarse, si no se procuran lo que más falta les hace, que no son capitales de moneda, como creen sus primarios, sino capital humano, porque Bolivia, Chile y el Perú sólo dejarán de « estar para que los conquisten » cuando cuenten con la densidad mínima de población de Europa o de los Estados Unidos, es decir, *con sesenta millones de habitantes, por lo menos*. Ahora bien, es fatal que a naciones alejadas, despobladas y desequilibradas, si una federación potente no les da fuerza interior y prestigio exterior, el regionalismo las seccione de más en más. Reclús preveía así que el largo y angosto Chile, tan apartado del tráfico mundial como Escandinavia, acabaría por dividirse en tres estados — al Norte, Centro y Sur, — mientras que es visible que en el Perú, su enorme y portentosa « montaña », que mira al Atlántico, deberá divorciarse de su región costanera donde, desde la independencia, tan mal maneja Lima la mermada herencia hispano incaica. ¿Y qué decir de Bolivia, la « hermana siamesa del Perú » cuyos *highlanders* no saben por dónde entrar y salir, si por Mollendo, Arica, Antofagasta o Buenos Aires?

Basta, por lo demás, que continúen como están Bolivia, Chile y el Perú, donde la lucha de clases se complica con la de razas y la mezquindad de medios con la enormidad del territorio y la soberbia de la naturaleza, para que ahí todas las calamidades y crisis, excepcionales en los grandes pueblos, se conviertan en endémicas y de extraordinaria virulencia. Actualmente en esas tres Repúblicas « donde el indígena, sentado sobre un montón de oro, tiende la mano y pide limosna », forman inconscientes colonias en que en realidad los que progresan, los que se enriquecen y los que mandan son los empresarios, los capitalistas y los comerciantes *extranjeros*. Esa sangría constante explica por qué, mientras ahí, riquezas inauditas, — oro, guano, petróleo, caucho, salitre, — *se agotan*, rotos y cholos e indios en general, vegetan más miserablemente que los más clamorosos proletariados europeos, y que quienes improvisan millones con tales riquezas no son los hijos del país, sino los accionistas yanquis, que, en la lejanía, ni siquiera conocen a los miserables braceros que labran su fortuna.

* * *

Semejantes luchas fratricidas mantuvieron durante siglos en la miseria y en la impotencia a las naciones itálicas y a las alemanas. Hace cien años, Goethe, lamentando las brutales anexiones de Prusia en Sajonia, preguntaba si el « alma alemana » podía aún invocarse entre tantas calamidades, como antes el Dante, inconsolable ante las guerras de las repúblicas italianas, preguntaba también « dónde estaba su pérdida patria ». Las anexiones, odios y venganzas entre esos Estados de iguales lengua, raza y origen, llegaron a extremos mucho peores que lo que se ha visto en la guerra de Chile contra el Perú y Bolivia, y varias veces también los contendientes apelaron locamente al extranjero, quien, en vez de arbitrar y armonizar, acabó siempre por esclavizar y tiranizar a unos y otros, por la razón, tan cierta entonces como hoy, de que *no hay naciones desinteresadas*. Pero aglomeradas las Repúblicas y Monarquías itálicas, la Italia Unida resulta una potencia, y en cuanto a la Alemania Unida, después de retar y pelear cuatro años con casi el resto del mundo, afronta la peor derrota que se conoce y recobra vigor, porque ha logrado salvar el alma de su fuerza, es decir, su unidad.

Los ejemplos de Italia y de Alemania no son los únicos; el Imperio anglosajón nos ofrece otro y, en general, basta contemplar al mundo para apreciar que todas las « grandes po-

tencias » actuales son *federaciones de pueblos de igual idioma*, y que el poder, el prestigio y la riqueza sólo pertenecen a grandes grupos étnicos *solidarizados*. ¿Dónde estarían los Estados Unidos, si en vez de cuarenta y ocho Estados federales fueran unas cuantas Repúblicas «soberanas»? ¿Dónde el Brasil, si entre algunos de sus veinte Estados hubieran contiendas como la peruana-chilena-boliviana? Pero, ¿a qué continuar? Si hay algo que desconcierte en América es que la unidad política de las Repúblicas hispanoamericanas no sea ya un hecho. Y ¿por qué no es un hecho? Porque hasta ahora se ha fomentado más lo que las desune que lo que las une, *sin tener en cuenta el peligroso puesto del Continente sudamericano en la política mundial*. Y ¿cuál es, por tanto, el salvador remedio a situación tan perjudicial para los Estados hispanoamericanos? Pues realzar y prestigiar lo que los une y olvidar o eliminar lo que los desune, sin perder el norte de los intereses actuales y venideros del Continente sudamericano. Tan nueva táctica implica, naturalmente, esfuerzos, sacrificios y hasta sufrimientos pasajeros. Pero no hay progreso sin sufrimientos, sacrificios y esfuerzos, muy llevaderos si se tiene en cuenta el premio que se obtiene y el porvenir de las generaciones venideras.

Por lo demás, el tiempo trabaja en interés de la causa. Lo que más desunía, por ejemplo, a Bolivia, Chile y el Perú, era el encarnizamiento orgulloso del vencedor y el deseo de desquite de los vencidos, nefastos sentimientos que no prevalecen, porque hay que reconocer que ya ninguno de esos tres países alienta espíritu guerrero contra sus vecinos, y alguno de ellos puede ya saber, desde hace cuatro años, a qué conduce el *prussianismo*. También desaparece otra causa de discordia; la ambición de Chile de dominar en el Pacífico, porque justamente, — como sería fácil demostrarlo, — la Guerra del Pacífico le ha hecho perder toda posibilidad de hegemonía en tal Océano, donde quien ahora manda es el anglosajón. Quedan, pues, como elementos de desunión: los recuerdos de la guerra; el egoísmo de ciertos dirigentes o de ciertos partidos que explotan la patriotería; la ignorancia o indolencia política de las masas; la ambición de monopolizar las «Cautivas»; el apego a los fetiches democráticos; un siglo de régimen sedicente «parlamentario», y el *amor propio nacional*. En cambio, subsisten como elementos de unión: el común origen; siglos de común historia, coronados por la común epopeya de la Independencia; la igualdad de lengua, de costumbres y de constituciones; la religión católica; el común peligro ante los grandes imperialismos extranjeros; en fin, todo lo que tiende a solidarizar la especie, la ciencia, el arte, la técnica, el modernodesencanto democrático, las recientes teorías de cooperación de las clases, de humanismo integral y de paz perpetua, cada vez más generales y predominantes.

* * *

Si las Cancillerías boliviana, chilena y peruana se basaran en las anteriores consideraciones, no corresponderían entre ellas con argumentos particularistas que resultan «de campanario», cuando no banderizos, sino con los dictados del más amplio sudamericanismo; no se agotarían en buscar y presentar «títulos de posesión», sino puras «bases de acuerdo»; evitarían reproches y acusaciones mutuas y, ante todo, acudir al extranjero. Y como, a grandes males, convienen grandes remedios, pronto llegarían al remedio radical que no es, ni puede ser otro, que el de LA ALIANZA DE LOS TRES PAISES en una empresa de común salvamento y progreso y *declarando al territorio, en disputa hasta ahora, de Tacna y Arica, un distrito común, capital de la alianza y centro de la cooperación*. Observemos que no se trata precisamente de una «federación», porque ésta obliga a lo que, por lo pronto, más duele; renunciar a una soberanía ya secular, cambiar de constitución, nombrar un Presidente común a la unión aduanera, etc. Todo esto es por lo pronto tan complicado como inoperante y además muy prematuro, porque lo que se debe ver en la Alianza que proponemos es sólo el *núcleo de otra más vasta*, de la Federación de toda la América ibérica, es decir, de la creación pacífica de una potencia con más de 100 millones de habitantes, con dominio en todos los Océanos y el territorio más rico y produc-

tivo del planeta, la sola potencia, en fin, que podrá bastarse a sí misma.

La triple alianza que proponemos no implica renuncia ni modificación alguna en el régimen interior de las tres Repúblicas, el que, por imperfecto que sea, adquirirá al contrario lo que ahora más le falta, es decir, estabilidad y orden, sólo medio de mantenerse dignamente en un triple consorcio. Las tres Repúblicas deberían continuar con sus respectivas constituciones, legislaciones e instituciones, sus presupuestos, fuerzas públicas, organizaciones políticas y administrativas, aduanas, etc., separadas y enteramente autónomas. Alianza no quiere decir fusión ni abdicación; pero sí quiere decir convergencia y solidaridad *hacia fines concretos, con medios de realización prácticos y un ideal vigorizador*, el que no puede ser otro, como ya vimos, que el de llegar a la federación integral iberoamericana. Lo que interesa, pues, por el momento, es saber claramente cuáles son tales *fines concretos y medios prácticos* y apreciar de paso su necesidad, su urgencia y sus indiscutibles ventajas.

Una alianza boliviana-chilena-peruana debe tener por fin concreto remediar a los dos males que más afectan a los tres países aliados y que son, como ya vimos, su escasez de población y su pobreza en riqueza circulante. Los tres ESTADOS tendrían en conjunto unos 12 millones de habitantes con un territorio de cerca de 4 millones de kilómetros cuadrados, o sean, *tres habitantes por kilómetro cuadrado*, cifra más pavorosa aún, si se tiene en cuenta que tales habitantes se agrupan en ciudades y valles, con más de las cuatro quintas partes del territorio, no sólo despoblado, sino aun *desconocido*. Para llegar a la densidad de los Estados Unidos norteamericanos que es, sin embargo, muy inferior a la de la mayoría de pueblos cultos de Europa y Asia, aquellos otros ESTADOS necesitarían contar, pues, con 60 millones de habitantes, o sean 15 por kilómetro. El problema concreto es, por tanto, el siguiente: *¿cómo quintuplicar rápidamente la población de la alianza boliviana-chilena-peruana?*

El aumento rápido de la población se obtiene con la inmigración y en ninguna parte del mundo ésta se puede hoy llevar a cabo más pronta y ventajosamente que en el grupo Bolivia Chile-Perú, porque mientras, por un lado, este grupo es el que posee los más extensos, ricos e inmediatos terrenos baldíos, bosques vírgenes y minas, con la costa más larga sobre el Pacífico, una entrada directa del Atlántico, en el Norte, por el Amazonas y, en el Sur, por Magallanes, y un territorio con todos los climas y, por ende, con todos los productos; por otra parte, *nunca ha habido en la historia mayor empeño de emigración a Sud América, de parte de los doscientos millones de pobladores de la Europa central*, inteligentes, trabajadores y asimilables, y el empuje emigratorio es tal, que de lo que se trataría es más bien de contener su irrupción, seleccionando a los emigrantes para que no constituyesen una amenaza contra la raza.

En cuanto al arte de incrementar poderosamente la riqueza de los nacionales, el ejemplo de los Estados Unidos norteamericanos, naturalmente adaptado a la situación de las tres Repúblicas del Pacífico y a las condiciones actuales, una y otras más favorables, nos muestra cuán fácil es, en un *país nuevo, convertir sus ingentes valores territoriales en no menos ingentes valores circulantes*, y esto sin acudir a ruinosos empréstitos extranjeros y alejando el parasitismo de accionistas europeos, a los que habría que agregar ahora los norteamericanos. No hay que creer que el lento progreso y los peculados actuales en Bolivia, Chile y el Perú, separados y en discordia, se repetirían si se unieran. Si ahora los progresos son mezquinos, es porque los pueblos son también mezquinos; formando juntos un *gran pueblo* los progresos serán igualmente *grandes*, porque tendrán como base un gran mercado interior, un gran crédito exterior y el incremento constante de comercio, industrias y empresas por el constante aflujo de inmigrantes, *que forman el mejor de los capitales*. A ningún boliviano, chileno o peruano se le ocurriría entonces, como no se le ocurre a un yanqui, encontrar que el mejor modo de ganar dinero es un empleo del gobierno; a ningún dirigente, que hay que echar una administración pública en brazos de una misión extranjera; a ningún capitalista exterior, que se podría contentar a los nacionales con las migajas de lo que se les permitiría explotar. Hay ciertas calamidades inevitables en poblaciones de dos a cuatro mi-

llones de habitantes, pero imposibles en las de quince o veinte, así como hay abusos factibles fomentando el ¡muera el Perú! o el ¡muera Chile! de las muchedumbres; pero mortales, si las mismas muchedumbres gritaran viva Sud América!

* * *

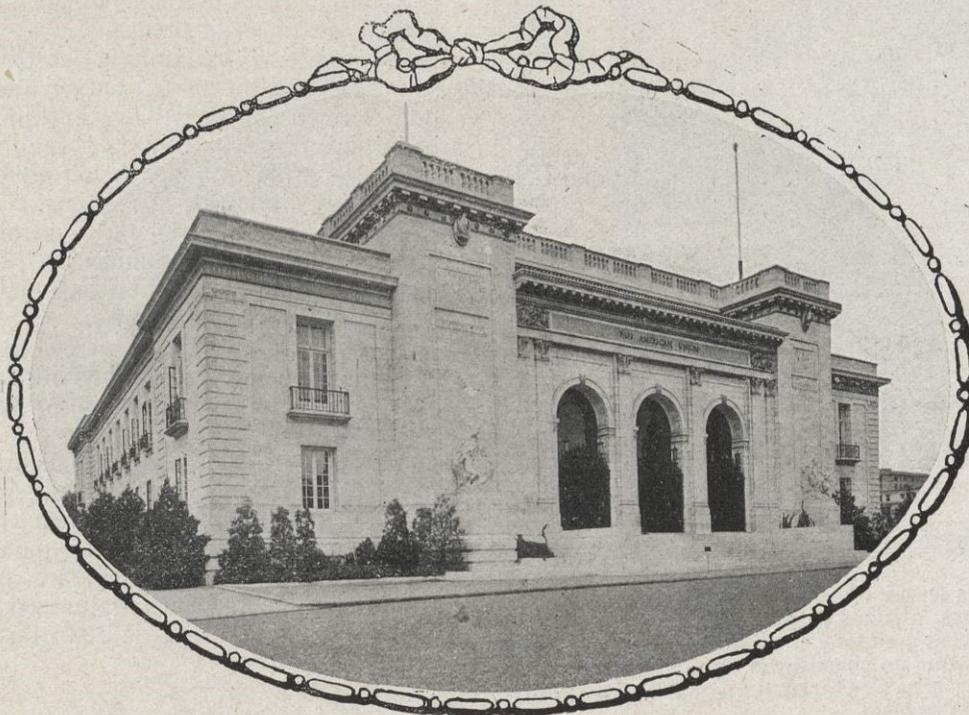
Con el fin concreto de incrementar rápidamente la población y la riqueza circulante, la ALIANZA BOLIVIANA-CHILENA-PERUANA necesitaría organizar en común los servicios que realizarían ese fin claro y permanente *para propios y extraños*. Los medios prácticos resultan entonces: un *buen servicio diplomático y consular, una marina considerable y un sistema metódico de colonización*, apoyado en tres Secretarías de Estado, a saber: Relaciones Exteriores, Marina y Colonización. La legislación correspondiente a esos tres Departamentos sería dada por un *Congreso* de las tres Repúblicas reunido cada año durante un trimestre y justamente en el Distrito Central de Tacna y Arica, al que se acordaría plena *autonomía* bajo una administración elegida por los habitantes, de más en más numerosos de ese Distrito, que serviría de común Capital a la Alianza.

Al trazar las anteriores indicaciones no pretendemos, por cierto, exponer ni los únicos ni los mejores medios prácticos de realizar la alianza de Bolivia, Chile y el Perú. Si se encuentra que la alianza que proponemos es realizable, salvadora y urgente, los demás son detalles de organización, que bien sabrán arreglar quienes sean capaces de comprender y amar ese ideal, que, como todo ideal, tendrá sus profetas, sus confesores y sus mártires. El objeto de esta propuesta se reduce sólo a demostrar que el tremendo pleito de esas tres Repúblicas hermanas se resolverá, como todo pleito entre hermanos, por la

alianza, o bien no se resolverá jamás. Ya hemos visto que hay precedentes luminosos en las federaciones italiana, alemana y hasta en la británica, impuestas, al contrario de lo que se cree, más por la razón que por la fuerza, en tiempos preteritos, a pesar de que entonces la fuerza era derecho. Pero, aun actualmente, a los que opongan a este proyecto de alianza el argumento subyugante de que destruye la «soberanía» de los aliados, replicamos: ¿por qué, entonces, concurren oficialmente esas tres Repúblicas a congresos y conferencias panamericanos o internacionales y legalizan los tópicos que ahí se dictan? ¿Por qué han enviado delegados ante la Asamblea de Naciones cuyos fines son más absorbentes y utópicos? ¿Por qué, en fin, someten su pleito al fallo, declarado anticipadamente infalible e inapelable de un Presidente de otra raza, de otra lengua y de otro pueblo que ha agrandado su territorio a expensas sólo de nuestra raza hispánica?

Este artículo no se dirige, por lo demás, a los Gobiernos de esas tres Repúblicas, porque emanaciones democráticas de la opinión ciudadana nada podrán sin ella. Nos dirigimos, por tanto, a los que forman esa unión; a los pensadores, a la juventud y a los productores de las tres Repúblicas, y esto en vísperas del Centenario de Ayacucho y también de la bancarrota económica y tal vez política de Europa. Y al hacerlo en tan solemnes y críticos momentos, ¿qué argumento mejor que evocar el noble recuerdo de los patriotas de Ayacucho? ¿Pelearon para que su prole se entregara a luchas fratricidas? ¿Se sacrificaron para que sus descendientes expresaran su patriotismo gritando «¡muera Bolivia!», «¡muera Chile!», «¡muera el Perú!»? ¡No! mil veces, ¡no! La celebración del Centenario exige el abrazo fraternal entre todos los hijos de esos héroes! ¡La legítima herencia de los vencedores de Ayacucho es la creación de LOS ESTADOS UNIDOS SUDAMERICANOS!

Un diplomático sudamericano



WASHINGTON: Palacio de la Unión Panamericana donde se reunió la conferencia chileno-peruana

LOS HOMBRES DEL SILENCIO

Excelentísimo señor
Don Ramón Godó y Lallana
Conde de Godó



La Dirección de esta Revista ha tenido la plausible y muy original idea de consagrar algunas de sus páginas a enaltecer la callada labor de aquellos grandes y abnegados ciudadanos—forzados del trabajo—que no constituyen la habitual clientela de gacetilleros y cronistas de los cuales no hablan, según Carlyle, los diarios de la mañana.

¿Obedecerá a falta de ambiente en nuestra prensa periódica, o tal vez a la excesiva modestia o al sistemático retraimiento de estos domadores del éxito que nada ni de nadie creen necesitar?

El hecho es que forman estos hombres singulares, obscurcidos por falta de publicidad, una especie de corriente subterránea oculta a nuestra vista, pero cuyos fértiles y vivificantes efectos es lo único que podemos llegar a conocer y admirar.

Alumbremos las puras aguas de esa caudalosa corriente, y demos a conocer a esos hombres silenciosos, ignorados unos y desconocidos casi todos, que podrían denominarse «los cartujos del progreso español.»

Son los héroes anónimos del engrandecimiento patrio. Como dice Maeterlinck, «la abeja trabaja en la obscuridad, la sabiduría en el silencio y la virtud en el secreto.»



UANDO comunicamos al muy amable y nervioso señor Conde de Godó nuestro propósito de incluirle entre *Los Hombres del Silencio*, seleccionada galería de personajes meritisimos, protestó enojado.

Alegamos que, precisamente, deben figurar tan sólo en este lugar, aquellos que no sientan afición a ser exhibidos en letras de molde.

Es bien limitado el número de ciudadanos, verdaderamente selectos, que trabajan para todos, que anteponen el provecho colectivo al suyo propio, y que calladamente haciendo vida interior como los cartujos, realizan una selecta labor patriótica, cuando no desconocida olvidada.

Y a esos hombres silenciosos deseamos descubrir, y mostrar como bellos ejemplos dignos de ser imitados.

Se enardeció entonces más, creyendo ocultaban acaso tales palabras un arma de seducción, nuestro ya criticado colocutor ¿Tenía razón para estimar pueril lo que dijimos? El Conde de Godó, propietario único del más importante diario de España *La Vanguardia*, de Barcelona, jamás había tolerado que éste publicase una sola línea consagrada a sus éxitos e iniciativas.

Nos sentíamos confusos ante la majestad de una negativa tan llana y enérgicamente expresada.

Acudimos entonces a un arsenal de razonamientos que, por periodísticos, creímos podían y debían convencer a un gran maestro en la prensa.

Su resistencia estimularía nuestra ambición. Cuanto más se negase, tendría que ser mayor nuestro interés. A medida que él retrocediese, se acrecentaría nuestra necesidad de incluirle en esta sección de *MERCURIO*, dedicada, según la frase de Carlyle, a aquellos héroes de voluntad de que no hablan los diarios de la mañana.

Los hombres poco locuaces, retraídos y nada verbalistas, que sabían encerrarse mudos en la torre de marfil de su labor cotidiana, eran nuestros únicos candidatos para emborronar estas informaciones.

Jugábamos, por tanto, al ganapierte. En una encuesta o simple reportaje, nos hubiéramos reconocido fracasados. Pero en este tanteo de *entreviú sin palabras*, nuestro triunfo era indiscutible.

» La palabra es de plata y el silencio de oro » dice el proverbio de viejo abolengo árabe. Amamos y procreamos, nacemos y morimos envueltos en el enigma de un misterioso silencio. Las inteligencias que en el silencio estudian son las más fuertes y ágiles; los hombres que lejos del ruido de la exhibición trabajan son el alma del país que tiene la inmensa dicha de disfrutar sus dones.

El excelentísimo señor don Ramón Godó y Lallana es uno de los primates españoles que mejor sirven a su patria y a su Rey. Este, correspondiendo a su lealtad acrisolada y premiando servicios que por su magnitud y por el desinterés con que fueron prestados, no podían jamás alcanzar la debida y justa recompensa, le otorgó recientemente el título nobiliario que hoy ostenta de Conde de Godó.

La aristocracia de su actual rango no le ha desvanecido ni hecho perder la sencillez la modestia de su vida y costumbres.

Lejos de sentir el vértigo de las alturas, muéstrase humilde, como si nada mereciese. Todos sus actos obedecen a lo que Kant llama *el imperativo categórico*. Cree cumplir

con su deber y con su conciencia. Lo demás, el oropel de las lisonjas el incienso de las adulaciones le tienen sin cuidado.

Nunca procura ni acepta homenajes. Jamás se creyó en el caso de tener que aceptar manifestaciones de admiración de los demás, y cuando, como es lógico, surgen espontáneas, las rechaza con tan bruscas palabras de indignación, que si no fueran, como son, sinceras, parecerían incorrectas.

Hace poco regaló al Ejército que lucha en Africa un soberbio areoplano de combate, cuyo costo ascendió a muy considerable suma. En su propio diario fué imposible que apareciese la escueta noticia. Los hábiles periodistas que dirigen y redactan *La Vanguardia* se vieron y se desearon para no ser víctimas de sus iras. El Conde de Godó prohibió terminantemente la más ligera alusión a su espléndido, patriótico y cuantioso donativo.

Le pidieron por entonces un retrato para ser colocado en el Real Aero-Club, de Madrid, La Junta directiva de esta Asociación realizó gestiones incesantes para lograr la merced de una positiva fotográfica. El regalo del prócer catalán había impresionado gratamente a los aficionados y profesionales de la aviación civil y militar.

Querían rendirle el elocuente y sencillo tributo de colocar su efígie en el salón de actos del Club. Pero el laudable propósito, repetidamente manifestado, se estrelló ante la magnífica resistencia y negativa irrevocable del Conde de Godó.

Es un escéptico en materia de *recláme* personal.

Por lo mismo que se destaca como fervoroso defensor de la propaganda industrial y comercial, y ahí están los estupendos anuncios de su gran periódico para atestiguarlo, no le inspira confianza alguna el *bombo* encaminado a satisfacer la vanidad de las gentes pobres de espíritu.

Se estima superior al medio en que se agita. Conoce demasiado los elogios impresos, tantas veces prodigados sin tasa, para tener fe en ellos. ¡Si él hubiese querido *autobombearse!* Nadie con más medios, ni con más derecho.

El Conde de Godó es más periodista que industrial. El órgano de prensa que heredara de su ilustre padre ha sido engrandecido y colocado en primera fila, gracias a sus talentos.

Sin descuidar en nada los negocios mercantiles, vinculados en la casa Godó y Compañía, y atento siempre a los progresos de su fábrica de hilaturas de yute, el señor Conde de Godó ha revelado en la orientación y dirección suprema de *La Vanguardia* un tacto exquisito y una habilidad extraordinaria.

Este diario moderno, de inmensa circulación, con publicidad no superada en España por otro alguno, y con una tan gran elevación de principios y seriedad de conducta, constituye prueba más que suficiente para demostrar la fuerte mentalidad del Conde de Godó.

Para servir exclusivamente el consumo de su empresa, ha montado una fábrica de papel.

Se mantiene, por tanto, alejado de las luchas que el resto de publicaciones españolas sostiene para asegurarse y abaratar su primera materia.

La fábrica de papel del Conde de Godó, con su maquinaria perfeccionadísima, y con sus doscientos obreros, produce durante día y noche, sin interrupción, los miles de bobinas que requiere la enorme tirada de *La Vanguardia*.

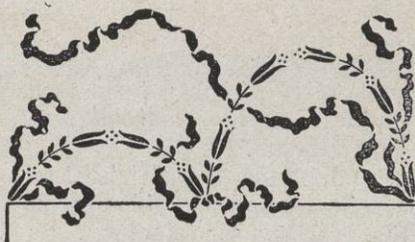
Se han fusionado en el mismo hombre la fuerza material de una poderosa industria periódica y la espiritual de unas admirables hojas impresas.

El crédito comercial y moral están juntos, entrelazados. Grandes medios económicos al servicio de grandes ideas.

¡Este es el triunfo glorioso del Conde de Godó! Obra magna de su inteligencia y de su corazón.

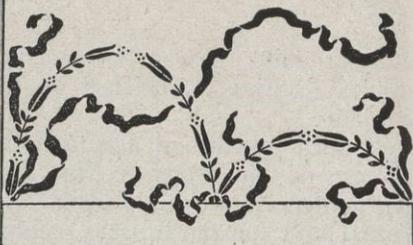
Gabriel R. España





EL ESPARTO

IMPORTANCIA Y APLICACIONES



Se conoce con el nombre de esparto la hoja filiforme de la planta vulgarmente llamada *atocha*, que nace y crece en lo más áspero y árido de los montes de las provincias del Mediodía y Levante, planta de las más útiles de nuestro país, y seguramente la de mayor importancia industrial, por la extensa superficie que ocupa y por sus rendimientos, debidos a las múltiples e im-

portantes aplicaciones que se dan a la hoja que produce. Se cría en montones retoñando todos los años, crece algunas veces hasta cerca de un metro, echa flores en espigada panoja y hojas a manera de unos hilos recios tenacísimos, que acaban en aguda punta.

La Junta consultiva agronómica nacional estima en 7.373,717 pesetas el valor medio de la producción anual de esta fibra, correspondiendo a Castilla la Nueva 674,600 pesetas; a la Mancha y Extremadura 2.363,284; a Andalucía Oriental 3.137,101, y a la región de Levante 1.187,000 pesetas, dándose también, aunque en pequeñas cantidades, en Navarra y Vascongadas.

Desde muy antiguo viene siendo el esparto uno de los auxiliares más importantes de la industria agrícola, que no ejecuta ninguna de sus numerosas operaciones sin el empleo de tan preciosa materia; y si en algunas industrias donde se usan los utensilios de esparto puede ser substituído por otras fibras, en agricultura no hay ninguna que pueda reemplazarle ni siquiera con igual economía.

Por otro lado, y no exigiendo conocimientos especiales, ni casi aprendizaje en el oficio, el labrador se dedica en las veladas de invierno al trabajo de transformar el esparto en cuévanos, espuestas, cestas, aparejos y otros utensilios. La industria del esparto en Andalucía, leemos en un colega, está tomando cada vez más incremento. No hace muchos años era corriente ver a los hombres del campo, cuando terminaban el trabajo, con un pequeño manojito de esparto bajo el brazo, y mientras se paseaban y charlaban con sus vecinos y amigos, se entretenían haciendo una cuerda trenzada de mucha resistencia, que luego utilizaban para varios usos. A esto puede decirse que se reducía esta industria.

La industria moderna, con su maravillosa maquinaria, ha utilizado esta fibra creando diferentes industrias y hoy con el esparto se fabrican telas: en Almería existe un fábrica de sacos de envase, de mucha aplicación para ciertas mercancías; se fabrican cuerdas, cables y calabrotes, que llegan a competir con los del cáñamo y abacá en resistencia y duración, con la particularidad de que ofrecen notable diferencia en sus precios.

Hoy el esparto se transforma en un sinnúmero de objetos de gran aplicación a las industrias de minería, pesca, navegación; al abrigo de las habitaciones, a la fabricación de *espardeñas*, etc., y en todas éstas se emplean hoy aparatos y máquinas de precisión y potencia para alcanzar fabulosa producción.

Ya los fenicios, con su espíritu comercial, fueron quienes comprendieron mejor la importancia del producto que nos ocupa, y aquel pueblo tan adelantado relativamente a su tiempo, mandaban con frecuencia sus naves a nuestras costas para hacer acopio de tan útil materia, a que daban multitud de aplicaciones, siendo la más importante la fabricación de cuerdas para la agricultura, la pesca y la navegación; industria que a pesar del transcurso de los siglos se conserva como en los tiempos primitivos entre la población rural de nuestro país, si bien en los pueblos de la costa, y merced a los adelantos de la industria moderna, se fabrican hoy con extraordinaria perfección y utilizando sólo la fibra tenaz y re-

sistente de la hoja despojada de las materias leñosas e incrustantes, hilos, filetes, betas, cables y calabrotes que compiten en resistencia y duración con los de cáñamo y abacá, pero que les aventajan muchísimo en economía.

Con ser tan antiguo el uso del esparto en cuerdas y objetos de pleita empleados con grandísimas ventajas en la agricultura, la construcción, la pesca, la navegación, la minería, el abrigo de las habitaciones, el calzado de la gente de campo, y otras muchas industrias que emplean en sus operaciones objetos fabricados con este producto, la gran importancia que ha alcanzado en nuestra época se debe principalmente al empleo de su fibra en la fabricación de papel, muy especialmente del que se usa en la impresión de periódicos y en el empapelado de las habitaciones.

Con ser tantas las aplicaciones que en nuestro país se da al esparto, aun exportamos cantidades considerables de esta primera materia:

Años	Kilogramos	Pesetas
1919.....	4.354,749	39.588,628
1920.....	4.309,134	39,043,523
1921.....	1.833,512	16.668,291

La aplicación industrial más importante que se ha dado al esparto, y a la cual debe la importancia y el valor que ha alcanzado en los últimos tiempos, es la fabricación de la pasta de esparto con que se elabora papel.

Para la fabricación se siguen generalmente dos procedimientos: el inglés y el belga. El primero consiste en hacer sufrir al esparto una cocción en calderas fijas o rotativas, en las cuales se coloca dicho producto con un 20 ó 25 por 100 de barrilla inglesa y 500 por 100 de agua, a cuya mezcla se añade un 10 por 100 de cal y se le hace sufrir una cocción durante seis u ocho horas. El sistema belga consiste en someter el esparto a la cocción en calderas rotativas de forma cilíndrica, en las cuales se introduce el esparto en rama, sin preparación alguna, con 600 por 100 de agua y los reactivos que han de verificar la descomposición. Dichos reactivos son: la sosa cáustica, el vidrio soluble, que tiene por objeto destruir la materia incrustante de la planta, y el ácido crómico.

En la provincia de Granada existe una gran fábrica que transforma el esparto en una pasta, que se utiliza para la fabricación de papel.

En la Memoria recientemente publicada por la Sociedad explotadora, se contienen interesantes datos acerca del funcionamiento de dicha fábrica.

Se trata el esparto con una disolución de sosa, para disolver todas las materias incrustantes para dejar la fibra en condiciones de ser triturada fácilmente. La pasta así obtenida se somete a la acción del cloro que ataca a las materias extrañas y deja libres las fibras de celulosa con las que se obtiene dicha pasta.

La fábrica se encuentra en Benalúa de Guadix, en la línea férrea de Linares a Almería. La Sociedad construye en el río Dilar un salto de agua para instalar dos grupos electrógenos de dos mil doscientos caballos cada uno. El transporte a Benalúa se hará por una línea de 55 kilómetros a la tensión de 40,000 voltios. La energía servirá también para la obtención de la sosa que ha de consumirse en el proceso de elaboración de la pulpa.

La pasta de esparto, por no hidrolizarse con facilidad, presenta un considerable valor como substitutivo del algodón en aquellas de sus aplicaciones en que se requiere un producto exacto de oxixelulosa y de hidrocelulosa, como son algunas pólvoras, el celuloide, la seda artificial, etc.

El esparto, como hemos dicho, tiene muchas aplicaciones: el crudo se emplea para la fabricación de esteras ordinarias, capazos, serones, etc., y el machacado sirve para la fabricación de alpagatas y cuerdas; pero la principal aplicación es para la confección de esteras finas.

Puede considerarse la población de Crevillente, provincia de Alicante, el centro principal para la fabricación de toda clase de esteras, si bien existen estas industrias en otros puntos.

Son bastantes las fábricas establecidas en Crevillente, ocupándose todo el pueblo, como auxiliar de las mismas, en trabajar el esparto; hombres, mujeres, ancianos y niños, todos están dedicados al trabajo del esparto.

Hay varios establecimientos muy bien montados a semejanza de las fábricas de tejidos de otras fibras, con departamentos destinados a las primeras operaciones, locales para el tinte, grandes azoteas y galerías para secar el esparto teñido; salas de telares, donde se elaboran los tejidos conocidos por cordoncillo y esterilla fina.

Prodúcense desde la clase ordinaria a las más hermosas imitaciones de fieltros y alfombras, con dibujos variados, tejidos admirablemente con maquinaria moderna, aplicándose el telar Jacquard a estos tejidos como si fueran de lana, algodón o seda.

Esta industria, genuinamente española, ha llegado a un estado de adelanto como las demás del ramo textil, cuyas manufacturas son de universal consumo. La población de Crevillente es el centro principal de la fabricación esterera, ocupándose todo el pueblo, unos en las fábricas, otros en establecimientos auxiliares y a domicilio en el trabajo del esparto. Hombres y mujeres, ancianos y niños, todos están ocupados en las labores de la fabricación.

Los talleres para la confección de las clases conocidas por *cordoncillo* y *esterilla fina* radican en grandes salas, y las manufacturas son depositadas en los almacenes. La amplitud de éstos, su disposición artística, hasta cierto punto, las colosales existencias allí almacenadas y el múltiple colorido de sus caprichosos dibujos, forman un conjunto que halaga la vista hasta el extremo de creer el que visita las fábricas que está en presencia de fábricas de alfombra; tal es la perfección a que ha llegado la fabricación de tejidos de esparto. En una sola casa trabajan más de cuatrocientos operarios, y fuera de ella trabajan para la misma doscientos hiladores y cuatrocientas pleitaderas.

En los pueblos limítrofes del campo de Elche hacen pleita para la casa unas mil personas, y en los pueblos de Villajoyosa, Benidorm, Santapola y otros, preparan el filete de esparto. Los demás materiales, pita, tintorería y otros, ocupan también buen número de personas, no bajando de dos mil familias las que viven de esta industria solamente en una sola fábrica. Su industria abraza todo el ramo de espartería y esterería.

EXPORTACIÓN DE ESPARTO OBRADO

	1919	1920	1921
Valores en pesetas	468,233	552,536	212,363
A Argelia	185,266	24,466	29,895
» Argentina	227,970	45,170	26,305
» Francia	316,843	238,075	178,630
» Gran Bretaña	3,802	360,276	5
» Gibraltar	226,831	1,210	500
» Italia	23,936	4,847	22,864
» Portugal	52,394	4,595	5,612
» otros países	300,358	900,040	342,929
Total	1,337,808	1,578,679	606,751

Manuel Escudé Bartolí



MADRID : Inauguración de la Exposición de la Sociedad Artística y Literaria de Cataluña



El Congreso Nacional del Comercio español en Ultramar

Es interesante conocer el extracto de la Asamblea de Comerciantes celebrada en el Casino español de Puerto Rico, en la que quedó bien patente el entusiasmo de aquel núcleo comercial por el Congreso Nacional del Comercio español en Ultramar.

El acto revistió una importancia extraordinaria. La convocó el Presidente de la Junta local de la Casa de España, don Cecilio Morán.

Asistieron los señores Cónsul de España, Morán, de la Haba, Leiguarda, Freiria, Campo, Cambor, Colorado, Del Valle, Sáez, Agüeros, Feliz Esportilla, Torrecillas, Ballester, Cadórniga, González, Alvarez, Rodríguez (don F., don M. y don J.), Madera, García, Veiró, Bolívar, Zorrilla, Suárez, Picó, Soto, Agudo, Mier, Suárez (don Manuel), Carvajal, Rodríguez (don F.), Tauler, González (don Arturo), Martínez, Arsuaga, Freiria (don E.), Alonso, Abarca, Soroeta, Valledor, Blanco, García (don J. R.), Méndez, Del Río, Hernáiz, Peña, David, Méndez (don Jesús), Vilalta, Castrillón, Cantero, De la Cuétara (don Miguel y don Manuel), Rodríguez (don M.), Nuño, Angelet, Infanzón, Lomba, Pérez (don M.), Domínguez y otros.

Presidió don Cecilio Morán, quien explicó el objeto de la reunión e hizo un llamamiento brioso al comercio español de San Juan para que preste su concurso al mayor lucimiento del Congreso del Comercio español en Ultramar. El señor Leiguarda leyó la exposición del Decreto que suscribe el Gobierno de España y en el que se detallan todos los pormenores de la organización del acto magno que ha de celebrarse en Barcelona, Madrid y Sevilla.

Como a la reunión asistió el Cónsul de España, el señor de la Haba, comisionado por el señor Morán, expresó a nuestro representante oficial la satisfacción que todos experimentaban al verle cooperar con tan plausible eficacia al éxito del trabajo que viene realizando.

Por su parte, el Cónsul de España expresó al señor de la Haba y a la Asamblea su gratitud por la cordialidad con que se le recibía, exponiendo a continuación cuál es la finalidad y cuál puede ser y será ciertamente la trascendental importancia de este movimiento.

Añadió que había leído con detenimiento los proyectos de ponencias que ya presentaron las distintas Comisiones, y que en ellas advertía un dejo de amargura que nace de la patriótica contrariedad de quienes encuentran en el ansia de legítimas expansiones del comercio español en América, obstáculos y contrariedades que no siempre son achacables a la rivalidad ajena, sino muchas veces a la propia desorientación. Para corregir en lo posible lo uno y lo otro, se ha pensado en el Congreso del Comercio.

Después de leer las instrucciones recibidas del Gobierno de Madrid, terminó el Cónsul con una brillante excitación a sus compatriotas para que, percatándose de la gran impor-

tancia de la obra que se anuncia, le presten el máximo concurso.

Agradeció el señor Morán las observaciones hechas y se congratuló de ver al digno representante de España cooperando con su prestigio y con su inteligente colaboración al éxito que, sin duda, hay que esperar de este movimiento fecundo.

Habló el señor de la Haba, diciendo que deseaba expresar al señor Cónsul su satisfacción al verle en el Casino Español y manifestándole que su presencia, aparte de ser un honor para el Casino, era del completo agrado de todos, ya que iba a dar la sensación de que la sabia energía con que el Gobierno español abordaba esta importante obra de reincorporación al acervo patrio es una realidad solemne de atracción de las poderosas fuerzas diseminadas en tierras americanas. Agregó que lo esencial del próximo Congreso es la organización de las Cámaras españolas de Comercio, y añadió: —« ¿Debe quedar Puerto Rico fuera del concurso general? Nadie debe extrañarse de que formemos nuestras propias asociaciones. Es preciso sacudir la apatía. De mí, sé decir que he rehuído el peso de la Presidencia del Comité Organizador, pero que una vez aceptado llevaré mi gestión hasta el fin; y el fin ha de ser victorioso. »

Otros oradores se extendieron en brillantes consideraciones acerca de la Organización de las delegaciones que hayan de representar en el Congreso a los comerciantes españoles de Puerto Rico.

Y el acto terminó en medio del mayor entusiasmo, prometiéndose los asistentes trazar inmediatamente el programa financiero del viaje a España.

* * *

La fervorosa persistencia que los elementos organizadores del Primer Congreso Nacional del Comercio español en Ultramar ponen en las tareas preparatorias del mismo, es tal, que va despertando entusiasmos nunca vistos y vigorizando energías semidormidas por la tradicional desconfianza en la eficacia práctica de actos y asambleas de la naturaleza del referido Congreso.

Ya no son los comerciantes individuales y las corporaciones mercantiles más interesadas en ello, como las Cámaras de Comercio, quienes exteriorizan sus entusiasmos y disponen sus enérgicas actividades para llevar su cooperación a las labores del Congreso; son los propios ciudadanos de Gijón quienes, representados por su Alcalde, quieren tomar parte en la gran manifestación comercial, dando así ejemplo a las demás regiones de su acendrado patriotismo y de querer y saber servir sus propios intereses materiales.

Leemos en *El Comercio*, de Gijón, que el Alcalde se ha puesto al habla con el Presidente de la Cámara de Comercio, don Felipe Menéndez; nos enteramos con satisfacción de que de dicha reunión ha brotado la idea de convocar las fuerzas vivas asturianas; nombrar una Ponencia integrada por los diversos grupos de comercio de importación y exportación y proceder al estudio de la situación actual de las respectivas industrias; formular unas bases de implantación de un régimen favorable que fomente las relaciones comerciales con los países americanos, y dar cuenta luego de todo ello a una Asamblea en la cual se designe la Comisión que representará los intereses asturianos en el próximo Congreso.

Así, con cooperaciones directas, con hechos y no con palabras es como se logra dar trascendencia y eficacia a nobles iniciativas, que mueren muchas veces estérilmente a causa de ajenos absentismos y abandonos.

El Comité Organizador del Primer Congreso Nacional del Comercio Español en Ultramar, hace presente que el período de inscripción al mismo, contra lo que equivocadamente se había dicho, terminó el día primero de marzo.

La *Gaceta* del día 13 de febrero publica un Real decreto del Ministerio del Trabajo, nombrando Presidente del Instituto de Comercio e Industria al Senador vitalicio don Basilio Paraíso.

El nombramiento de tal cargo trae aparejado el de la Presidencia del Comité Organizador del Primer Congreso Nacional del Comercio Español en Ultramar según el título IX de su Estatuto, y en verdad no podía ser más acertada tal designación por recaer en persona que, como el señor Paraíso, tan ferviente entusiasmo ha demostrado por las labores del mencionado Congreso.

Don Miguel Pont, delegado de la Casa de América de Barcelona en la Habana, comunica al Comité Organizador del Primer Congreso Nacional del Comercio Español en Ultramar, que el entusiasmo por esta gran manifestación comercial en la isla es cada vez mayor, estimando que la representación de Cuba en el Congreso tendrá todo el prestigio que la importancia del asunto merece. Añade dicho delegado que la prensa de la Habana dedica extensas informaciones a cuanto tiene relación con el Congreso del Comercio.

Don Luis Costi, entusiasta congresista, llevará la representación de los elementos de Cienfuegos. La de la Habana la llevarán, entre otros, don Rafael Soro y don Vicente Buylla, ambas personas muy entendidas en materias económicas, quienes conjuntamente ostentarán la representación del Comercio hispano cubano.

El señor Pont cita en su cablegrama la incesable labor por el Congreso del corresponsal de *La Unión Latina*, de Málaga, paladín de las ferias españolas.

El Presidente de la Cámara Oficial de Industria de Madrid, don Antonio G. Vallejo, ha expuesto su opinión autorizadísima sobre el próximo Congreso del Comercio, en los siguientes términos:

«El Primer Congreso Nacional del Comercio español en Ultramar, puede constituir, y seguramente constituirá, un acontecimiento de verdadera trascendencia para nuestras relaciones comerciales con los países hispanoamericanos.

» Ya era hora de que los lirismos excesivamente prodigados al tratar de las relaciones con dichos países, fueran substituídos por un estudio recíproco y serio, que determine las posibilidades de éxito del comercio español en Ultramar.

» Los esfuerzos aislados realizados persistentemente por la iniciativa privada, encontrarán en el Congreso los medios de establecer una coordinación que permita la máxima intensidad en los resultados prácticos mediante la adopción de medidas encaminadas a vencer los obstáculos de órdenes muy diversos que hoy se oponen al fomento de las relaciones mercantiles.

» Es un acierto el carácter nacional que desde el primer momento se dió a este Congreso. Era verdaderamente lamentable la pasiva actitud con que España presenciaba los grandes y eficaces esfuerzos realizados por algunos poderosos países para asegurar su hegemonía tanto cultural como económica de la América Española. Por esto estamos obligados de poner a estos intentos el firme propósito de reivindicar la misión indiscutible que a España corresponde realizar en los pueblos que de ella proceden y que como hijos de ella son considerados.

» No hemos de analizar los temas que se llevan a la deliberación del Congreso, a cual más interesante. Solamente diremos que si los anhelos generalmente sentidos encuentran en el próximo Congreso la expresión adecuada y el principio de la satisfacción requerida, se habrá conseguido iniciar un movimiento del que, si se persevera, se podrán obtener grandes beneficios para nuestra expansión comercial en América.»



Noticia

Se obtiene una economía de 45 por ciento en el consumo de fluido eléctrico de los molinos aceiteros, aplicando un electromotor especial a cada máquina, en lugar de emplear un solo motor grande y una transmisión por correas

Los señores PANDO, RODRIGUEZ & Co. Fábrica de San Clemente, Sevilla
son especialistas en la electrificación de molinos aceiteros

Vidriería Española

Costa, Florit y C.^a, s. en C.

Despacho: Paseo Aduana, 5, 1.º : Barcelona

Fábrica de botellas para vinos, licores
cervezas y gaseosas
Bombonas y Garrafones, Baldosas y Baldosillas

Sociedad Anónima Monegal

Drogas : Productos Químicos y Farmacéuticos : Importación y exportación.
Fabricación y exportación de esencias
: : de plantas aromáticas silvestres : :

Paseo de Pujadas, 11 y 13 : BARCELONA

Teléfono n.º 2511 : Apartado de Correos n.º 144
Direcciones telegráfica y telefónica : SOGAL - Barcelona
Claves : A. B. C., ediciones 4.ª y 5.ª y Lieber's

SECCIONES : Drogas y Productos Químicos para análisis
Artes : Farmacia : Fotograbado : Fotografía : Tintorería y
demás industrias : Específicos y Aguas Minerales : Perfumería : Comestibles : Vinos y Licores : Dibujo y Pintura.

DELEGACIONES: ALCOY, San José, 31 : ALICANTE, Apartado de Correos 46 : MADRID, Apartado de Correos n.º 468 : PASAJES (Guipúzcoa), calle de Buenavista, 12 SEVILLA, Apartado de Correos 69 : TARRAGONA, Plaza Olózaga, 12 : VALENCIA, Apartado de Correos 97

Droguerías en Barcelona

Ronda San Pablo, 49; Teléfono 1898 : Puerta del Angel, 14
Teléfono 1959 : Calle del Carmen, 76; Teléfono 3452

Sociedad Anónima SABADELL Y HENRY

Refinería de Materias Lubrificantes

Suministradores de la Compañía Trasatlántica, Los Ferrocarriles del Norte, M. Z. A., Andaluces, de M. C. P., de Orense a Vigo, y de otras importantes empresas navieras, ferroviarias, mineras e industriales

Refinería en Hospitalet de Llobregat : Delegación en Madrid
Depósitos en todos los centros industriales de España

Casa Central en Barcelona

Oficinas : Paseo de Gracia, 49 : Teléfono A-3149

Apartado de correos 288 : Barcelona

Dirección telegráfica . . . } **Sabaderry** : Barcelona
Dirección telefónica . . . }

Cuenta corriente con el Banco de España

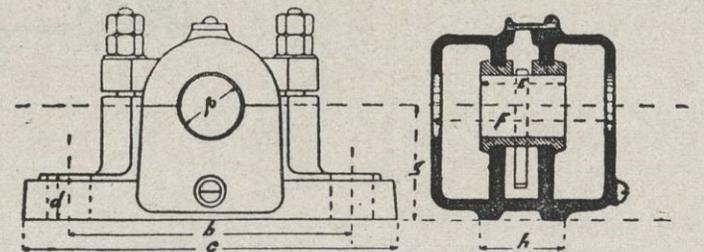


IBARRA y C.^o

Navieros y Exportadores de Aceites y Aceitunas

Tiene establecidas las siguientes líneas regulares de vapores: Una semanal desde Bilbao a Marsella y viceversa, otra semanal rápida de Bilbao a Barcelona y viceversa, y otra mensual de Pasajes a Valencia y retorno

SEVILLA - España



FUNDICIÓN DE HIERRO Y METALES
CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE MAQUINARIA
PORTA HERMANOS, S. EN C.

Doctor Robert, 67 y 69 (cerca la Estación del Norte) : REUS

Bombas : Prensas : Norias : Malacates : Transmisiones : Soportes automáticos : Instalaciones de maquinaria eléctrica : Prensas patentadas con el aparato indicador de presión : Turbinas : Trabajos de calderería, etc.



Sociedad General de Vinos y Licores

S. A.

Exportación a todos países

Reus

Tarragona



Sucesor de J. SALVAT

Fábrica de Hilados y Tejidos de Lana

ESPECIALIDAD EN
MANTONERÍA
Y OTROS ARTÍCULOS

== EXPORTACIÓN ==

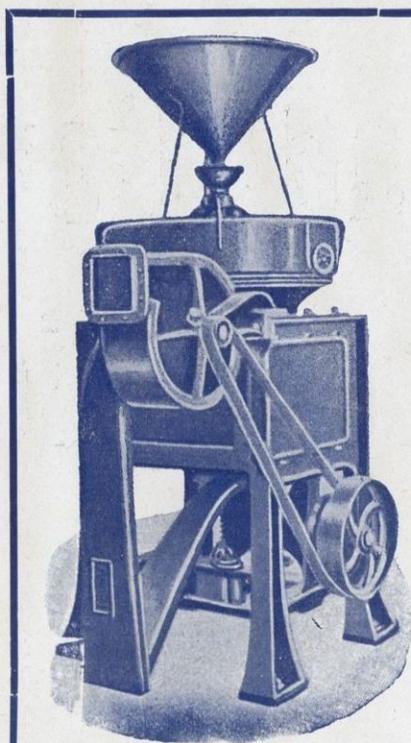
Teléfonos: Despacho 146 : Particular 759
Argüelles, 45 : SABADELL



JESUS BUITRAGO
BARCELO

Fabricación y exportación de todo lo
concerniente al ramo de espartería

CIEZA □ □ **(MURCIA)**



Buen negocio y mejores ganancias

logrará usted con maquinaria adecuada al tipo de
su instalación

Nuestras máquinas rivalizan en cuanto
a su diseño y construcción perfecta

Maquinaria para Molinos de Arroz

Instalaciones de máxima capacidad : Pequeños
molinos a mano : Trilladoras de Cereales : Pela-
doras de Cacahuet : Otras máquinas agrícolas

Industrias Mecano-Agrícolas

Domingómez

≡ **IMAD** ≡

Apartado 21 : VALENCIA (España)

Telegramas : DOMINGOMEZ

GRAN AMONTILLADO

Inocente

A.R. Valdespino
JEREZ.



TIPO 8 CILINDROS EN LINEA

AGENTE GENERAL
PARA ESPAÑA:

E. MAS LLUSÁ

**GARAGE
CONDAL**

BARCELONA

CORTES, 712-14
TELÉFONO SP-651

ZUMACOLA

Gran fábrica de objetos de mimbre
junco y medula
Especialidad en muebles de medula
y junco esmaltado

MENDIZÁBAL Y CA
DEVA

Teleg.
MENDI-
CIA

Teléf.
n.úm.
1-82

José Freixa

Concesionario para la venta
de los artículos fabricados por

José Freixa, Hijos

Tejidos de lana, y

A. & J. Freixa & Co.

Peinados, Hilados y retorcidos de estambre

CUENTAS CORRIENTES:

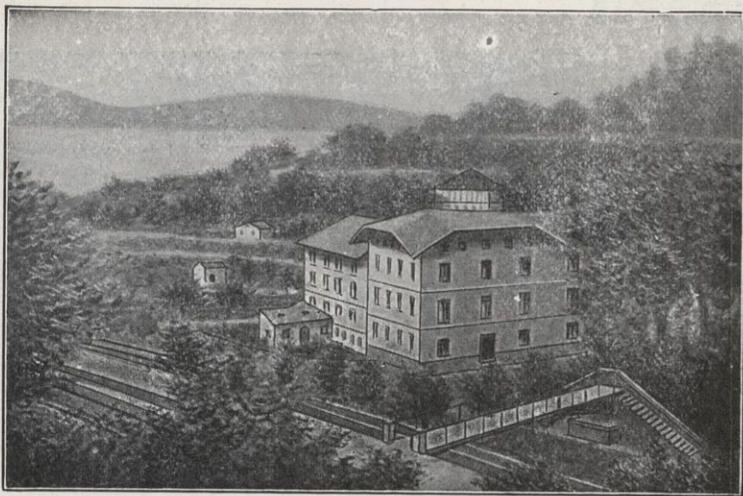
Banco de España, Barcelona
Banco de Tarrasa, Tarrasa
Banco Hispano Americano, Tarrasa
Banco Sud Americano, Barcelona

CLAVES { Lieber's
A. B. C. 5.ª Edición

Dirección telegráfica : FREIXA

San Pablo, 6 ■ Teléfono 5614

TARRASA



Termas de Molinar de Carranza (Vizcaya), a 54 kilómetros de Bilbao y 61 de Santander, en la línea del ferrocarril Santander-Bilbao. Aguas clorurado-sódicas, bicarbonatadas, nitrogenadas, radioactivas. Indicadas para la cura del Artrismo, Reuma, Gota, Anemia y Convalecencias. Concieros, Preciosos paseos y excursiones, Lawn-tennis, etc. Abierto del 15 de junio a 15 de octubre. Precios económicos. Informes y catálogos gratis

RAMÓN DE BERGÉ
Gran Vía, 5: Bilbao o Molinar de Carranza

Fábrica de Hilados
Y
Géneros de Punto
MATARÓ
Viuda de Minguell y C^a
Almacén:
Cortes, 582-Teléfono A-797
BARCELONA

LASCURAIN Y OLASOLO
EIBAR (España)

Fabricantes de armas de todas clases
Exportación a todos los países



Escopeta modelo G O G O R, la más fina y económica, garantida para pólvoras sin hum

JUAN JOSÉ ECHEZARRETA

◆◆◆◆◆ LEGORRETA (Guipúzcoa) ◆◆◆◆◆

Fábrica de papel continuo y cartulinas

Cartón gris para encuadernaciones, cajas, maletas, respaldos de cuadros, etc. Blanco para cajas de papel, sobres, tarjetas, estuches, platos de confitería, carteles. Cuero para calzado, tubos y cajas de relieve. Especial de contrafuertes para calzado y lomerías de libros. Colores para cajas finas, filaturas, etiquetas de envío. Forrados de papel y cortados a medida para cajas, billetes del ferrocarril, &

Teleg. y telefon. : ECHEZARRETA - Villafranca (Guipúzcoa) : Teléfono provincial 15-14

INDUSTRIA COMERCIO

Vinos Tintos
DE LOS HEREDEROS DEL
MARQUÉS DE RISCAL
ELCIEGO : Alava : España
PÍDASE EN TODOS LOS HOTELES Y RESTAURANTS

AGENTES: **New-York**, Messrs. Manuel Caragoi & Son, 128 Pearl Street.—**Buenos Aires, Uruguay y Paraguay**, don Pedro Autin y C.^a, Florida, 753. Buenos Aires.—**Montevideo**, D. Hipólito García, calle Cerrito, 128.—**México**, don Adolfo Camacho e hijo, 3.^o Tabasco, 73, Apartado 536.—**Habana**, Compañía Proveedora Cubana, Obrapia, 63 y 65, Apartado 1,730

EXPOSICIÓN DE BURDEOS 1895, **DIPLOMA DE HONOR**, LA MAS ALTA RECOMPENSA CONCEDIDA A LOS VINOS TINTOS EXTRANJEROS

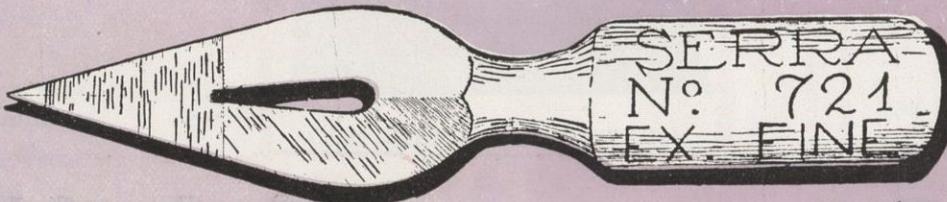


BANCA MARSANS Rambla Canaletas, 2 y 4
BARCELONA

Dirección telegráfica y telefónica: MARSANSBANK :: Apartado núm. 1

Compra-venta al contado y a plazo de toda clase de valores de contratación corriente. Cumplimentación de órdenes en las Bolsas de España y Extranjero. Descuento de cupones y títulos amortizados. Información gratuita sobre toda clase valores. Cuentas corrientes en efectivo y valores. Depósitos en custodia. Giros sobre el extranjero. Cartas de crédito. Cambio de monedas y billetes de todos los países
AGENCIA DE VIAJES.—Expedición de billetes de ferrocarriles individuales, colectivos, circulares, & para todo el Mundo. Billetes kilométricos españoles librados en el acto. Pasaies marítimos


 DE
BONANZA
 APERITIVO
RADIUM
 JEREZ DE LA FRONTERA

Fábrica de Plumas para Escribir
EXPORTACIÓN

 CLAVE A.B.C. 5th TELÉFONO 5244 A
 DIPUTACIÓN, 137. BARCELONA (ESPAÑA)
MARCA REGISTRADA
SERRA
SUCESORA DE P. SERRA VEHIL S EN C

Sertorio

Alaix Torres

AGENTE DE ADUANAS
 DESPACHO DE BUQUES
TARRAGONA

Conocimientos directos para los puertos
 de Australia, India, Japón, China
 y Egipto

Importación - Exportación - Tránsitos
 Comisiones - Fletamentos
 Seguros marítimos
 Fortfaits

Telegramas y telefonemas: ORITOSER
 Clave A B C 5.ª edición R : Teléfono n.º 429

Gran Fábrica de Tejidos de Punto
Manufacturas Antonio Gassol, S. A.

Especialidad en medias y calcetines de seda, lana,
 hilo Escocia y algodón, en artículos corrientes y en
 particular en los de alta fantasía. Exportación a
 todos los países de Europa y América. Maquinaria
 moderna y la más adelantada que existe.

Bureau: Rambla Cataluña. 9: Barcelona
 Fábrica y Despacho: Marabó

URQUIRÍ, GABILONDO E YZAGA DEVA (GUIPÚZCOA)

Fábrica de muebles
de junco esmaltado, médula,
rafa y mimbre



Especialidad en muebles de gran lujo
Pídanse catálogos
Exportación a todos los países



**EL JABÓN
LA TOJA**
ÚNICO EN EL MUNDO

Hijo de J. Roca y Pineda

Fábrica de Géneros
de Punto

Cooperativa, 44-46
Teléfono 95

Mataró



Camisetas y Pantalones de Algodón,
Hilo y Sedalina para señoras y caballeros

Exportación a Provincias y Ultramar

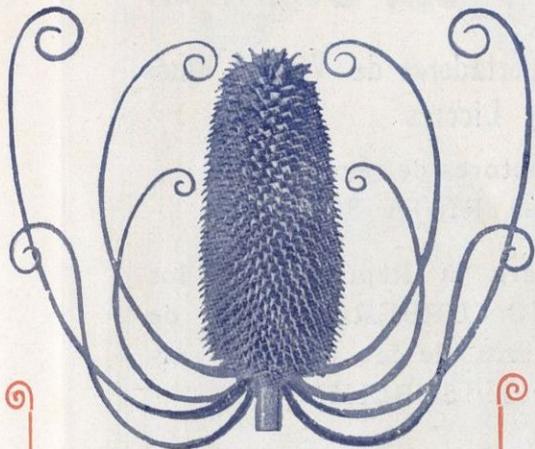
DESTILERÍA R. VEGA GIJÓN

: ESPAÑA :

Ron MULATA : Cognac SERRES : Anís COVADONGA

Fábrica de FUNDAS de Paja
y REDES Metálicas para Botellas, en Gijón, León, Astorga y Sanz (Valencia)

EXPORTACIÓN □ Se desean representantes en donde no los haya



Cultivos y manufactura de Cardones

Cardones de todos tamaños
y calibres

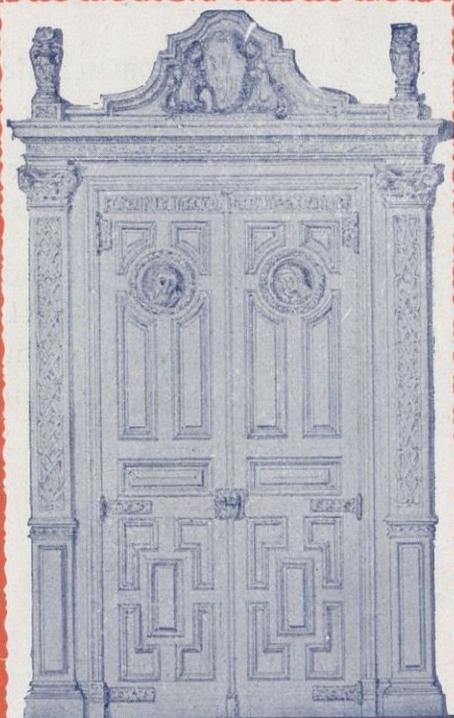
ROULANTS cortados a má-
quina a 2000 vueltas por minuto

Chardons, Rauhkarden, Teaz-
les, Garzi, Cardos

== Hijo de ==
Narciso Forrellad

SABADELL (España)

Casa fundada en 1834



CARPINTERÍA Y EBANISTERÍA

F. CASAS
Diputación, 119 y 121 : Teléfono A-3405
BARCELONA

Carpintería general
Instalación y decoración de establecimientos
comerciales, despachos e interiores
Escaleras decoradas
Construcciones para el culto católico
Elementos en madera para jardines
"Halls y Serres"
SECCIÓN de persianas enrollables
ACTUACIÓN DESDE EL AÑO 1888



Meyer
y
Bacharach

Grao
VALENCIA

EXPORTACION
DE PRODUCTOS DEL PAÍS
Arroces : Alubias : Cereales
Semillas : Conservas : Turtós

IMPORTACIÓN
Semillas oleaginosas
Cueros : Coloniales
y Saquerio

MOSCATEL SUPERIOR LEGÍTIMO

VIUDA DE ROBERT

Exportación a todos los países

SITGES

PASTAS ALIMENTICIAS

En clase

"Nieve" : "Glutinada"
"Huevo" y "Corriente"

Sopa de gran alimentación
y fácil digestión

La marca QUER es la de mayor
crédito en su ramo

GLUTINERÍA

Pastas al gluten

Pan de »

Sémola »

Puré »

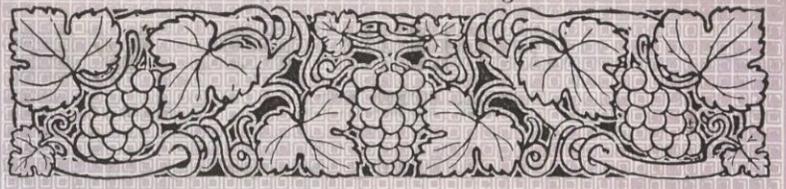
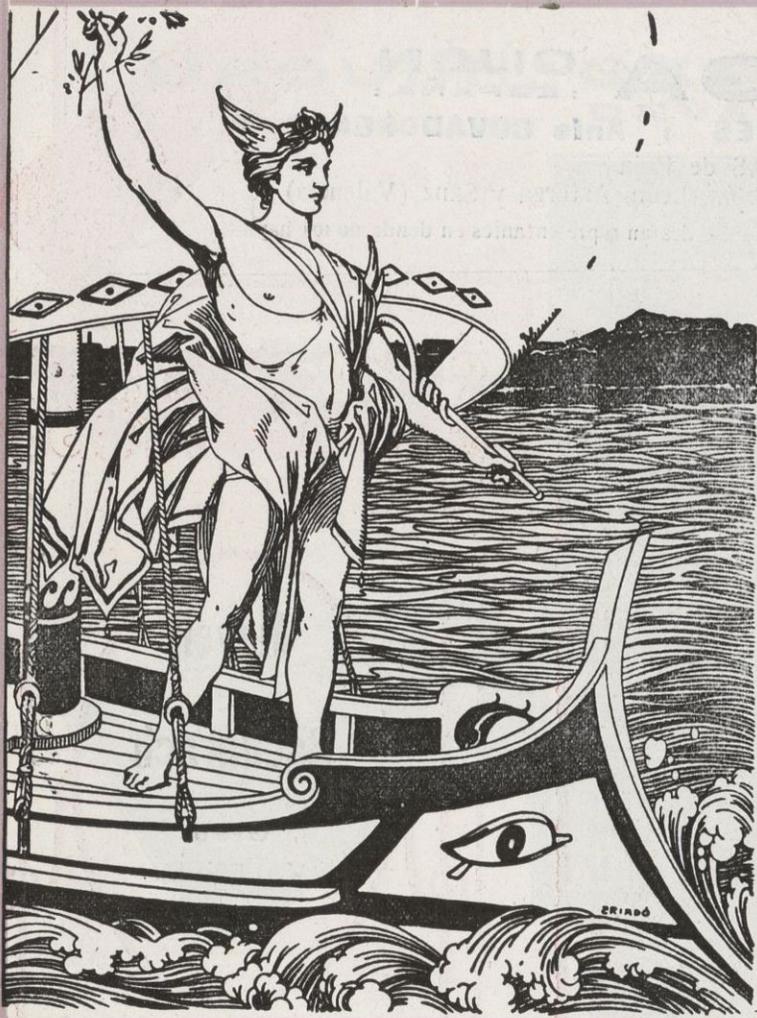
Chocolate »

Bizcochos »

Alimentos indispen-
sables para combatir
la diabetes sacarina.

Exportación a todos los países

Fábricas :
PASTAS ALIMENTICIAS
y Productos de Gluten
RAMÓN QUER
VILAFRANCA DEL PANADÉS
Apartado en correos n.º 15
(España)



F. Pardo y C.^a, S. en C.

Comerciantes - Importadores de Víveres finos
y Licores

Unicos receptores del exquisito
vino de mesa RIOJA SOCIAL

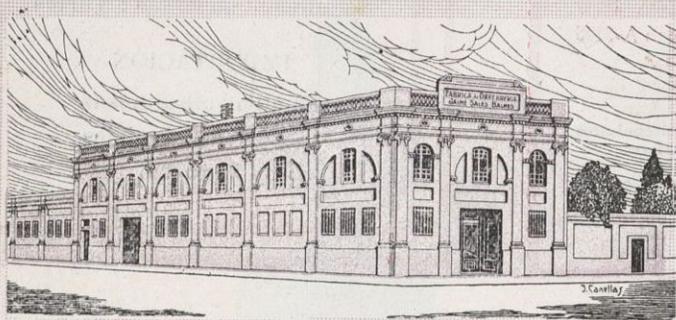
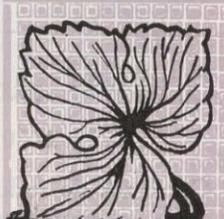
Representantes para la República, de los
Sres. GUILLERMO CURBERA HIJOS, de
Vigo, manufacturers de las famosas sar-
dinas marca "SUBLIMES"



Cable : FEPAR

Estrella, 77 y 79

HABANA



Fábrica de Orfebrería de Arte Jaime Sales Balmes

Especialidad en artículos propios para hoteles,
restaurants, sanatorios, etc., etc. -:- Servicios
para café, cubiertos, bandejas, fuentes, cafete-
ras, teteras, fruteros, jarrones, artículos de
fantasia -:- Sección especial para la restau-
ración de toda clase de artículos de metal

FÁBRICA Y DESPACHO

Enna, 100, 102 y 104 (P. N.) -:- Teléfono SM-477

BARCELONA

FRANCISCO ABASCAL

ALMACENISTA
y
EXPORTADOR
DE
ACEITUNAS SEVILLANAS

Sevilla.

ACEITUNAS SEVILLANAS
FRANCISCO ABASCAL
SEVILLA

MARCA REGISTRADA



TALES atractivos tienen las creaciones de la Casa **G. TORRAS FONT**, que a impulsos de sus admiradores se han abierto rápidamente horizonte en todos los mercados del mundo.

Son especialidad de la Casa **G. TORRAS FONT** las altas fantasías en Gabanes, Trajes, y Pantalonería, además de la importante SECCIÓN DE ARTÍCULOS CLÁSICOS, Vigoñas, Cheviots, Estambres, Sergidores, Covercoats, Gabardinas, Chester, que tiene montada con maquinaria ad-hoc.

G. TORRAS FONT

(Antes TORRAS & DOMINGO)

PAÑERÍA FINA - NOVEDADES - CLÁSICO

TELÉFONOS:
Fábrica 420 -- Despacho 419

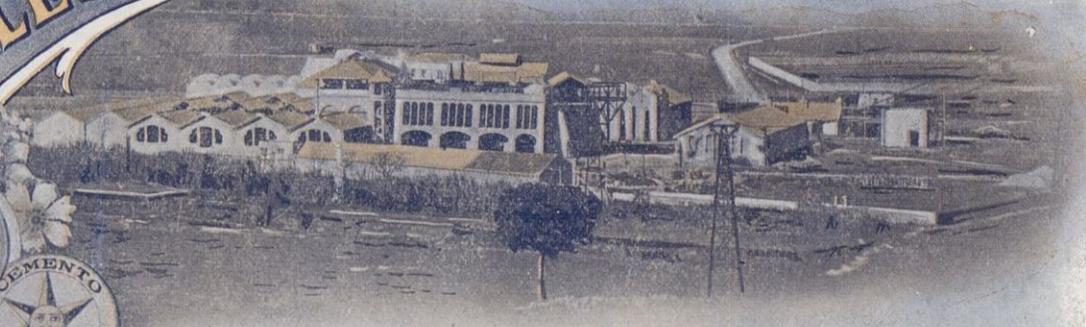
SABADELL

Cables : TORRAMINGO
Cod.: A B C 5.^a Edición

TELÉFONO-124 A



FÁBRICA DE CEMENTOS PORTLAND GRAPIER Y CAL HIDRÁULICA.



VISTA DE LA FABRICA DE MONJOS CERCA VILLAFRANCA DEL PENADES

BARCELONA RAMBLA DE CATALUNA Nº 35 PRAL

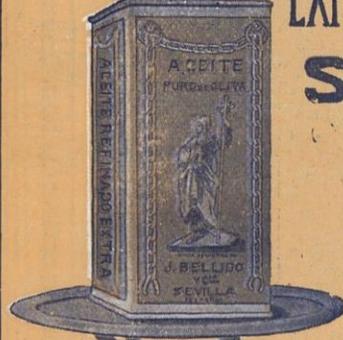
Los materiales se analizan diariamente en el laboratorio por personal competente

Producción diaria : 400 toneladas

J. BELLIDO Y C^{IA}

EXPORTADORES DE ACEITES PUROS DE OLIVA

SEVILLA (ESPAÑA)



LA MARCA
 MÁS APRECIADA
 POR CONSUMIDORES

J. Garriga



Francisco Silvestre García

Fábrica de Capachos para la extracción de vinos y aceites
 Elaborados con esparto de cosecha propia y adaptables a toda clase de prensas

HELLIN



Miguel Acha

Fabricante de Escopetas finas de Caza
 :: garantizadas a toda prueba ::
 EXPORTACION

EIBAR (GUIPÚZCOA)





YBARRA

Aceites Finos Puros de Oliva

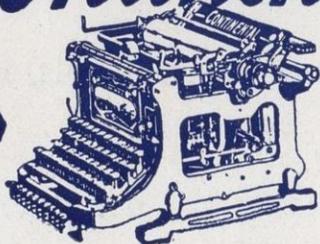
SEVILLA

APARTADO N.º 15

ORBIS, S. A.

Agentes exclusivos para España, Portugal
y Marruecos de la máquina de escribir

Continental



BARCELONA : Balmes, 12
MADRID Hortaleza, 17
VALENCIA : Mar, 8
PALMA MALLORCA : Quint, 7

Pídase una máquina a prueba. Se convencerá de su superioridad
Se nombran agentes responsables

Fábrica de
Tejidos de Lino
y Algodón

HIJOS DE FRANCISCO SERRAT

Despacho : Ausias March, 20
Teléfono A-380

Barcelona

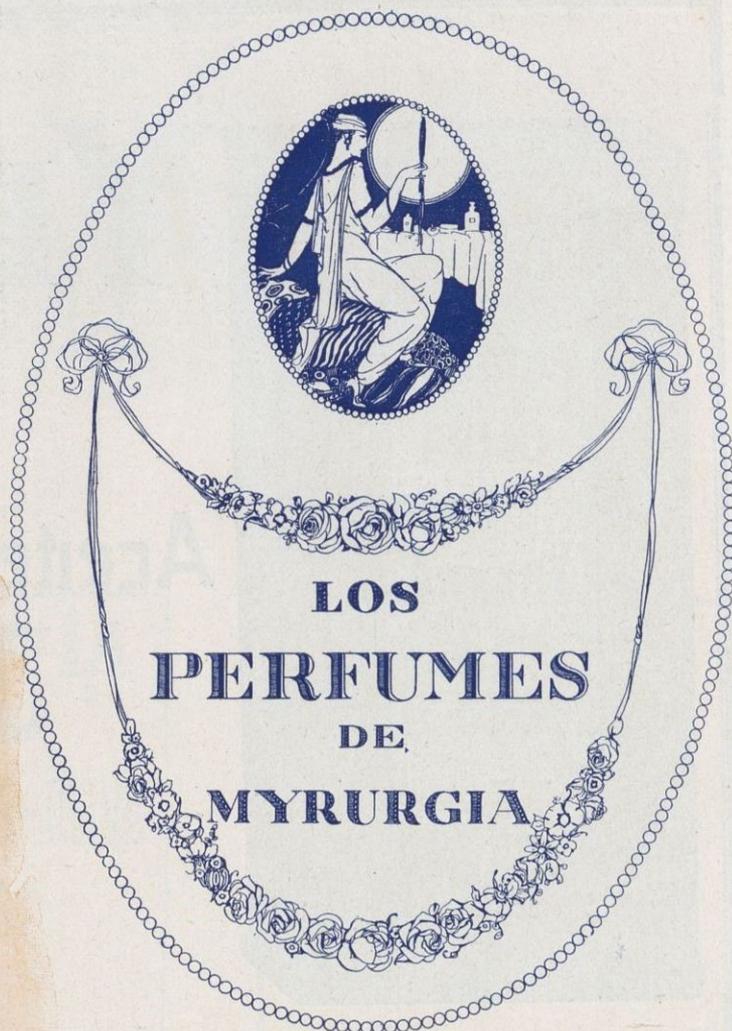
El Guadalquivir

Refinería y exportación
de aceites puros de oliva



Fábrica de envases
:: metálicos ::

Miguel G. Longoria, S. en C.
SEVILLA



Fábrica de Hilados y Tejidos
crudos, blancos, color y Panas
Tintorería, Blanqueo
y Aprestos
Fábricas de Carburo de Calcio
L. A. SEDÓ, EN CTA.
Premiados en las Exposiciones de París, Za-
ragoza, Madrid, Barcelona, Viena y Filadelfia
EXPORTACIÓN
Despacho: Ronda Universidad, 33
Dirección telegráfica
SEDÓ COMANDITA BARCELONA
BARCELONA - ESPAÑA



LARIOS Y CROOKE

SOL DE ANDALUCIA

TELEGRAMAS: LARIOKE

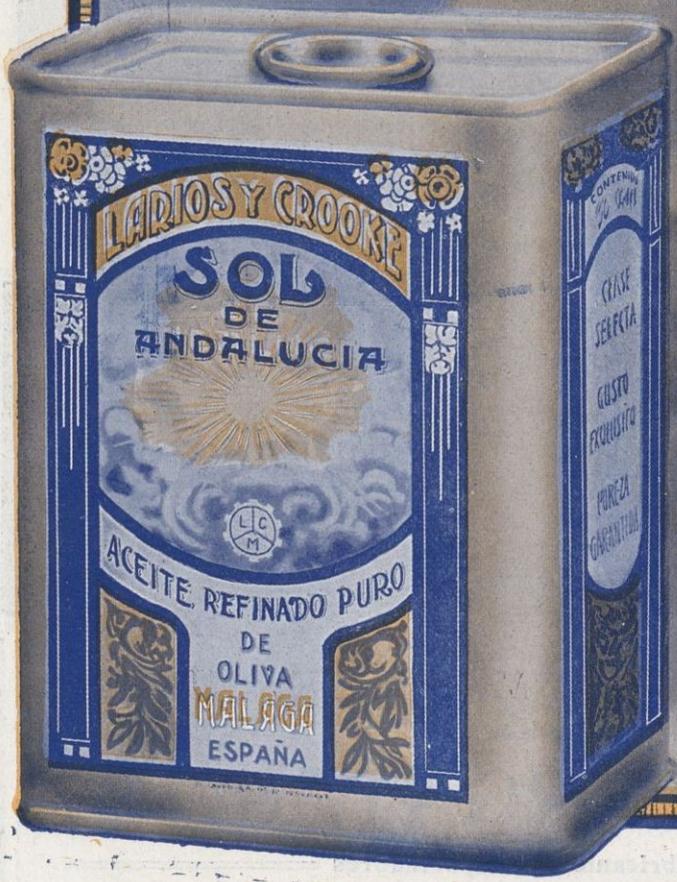
MÁLAGA (ESPAÑA)



MARCA REGISTRADA

ACEITES FINOS Y REFINADOS PUROS DE OLIVA CLASE SELECTA

Elaborados por procedimientos modernos y con frutos escogidos



MORTADELLA SIBERIA

Salchichón de Vich
Morcilla y Aspic en latas

EXPORTACIÓN A AMÉRICA

"SIBERIA"

Apartado 722 || BARCELONA

FOIE GRAS SIBERIA

Fábrica de Géneros de Punto

Especialidad en Estambres y Sedalinas

Sección de Medias y Calcetines : Exportación

Cardona y Valls

S. en C.

Teléfono 260 : IGUALADA (España)

A. RAMONEDA

S. en C.

Peinaje de lana

Teléfono 796

SABADELL

MOSCATEL SUPERIOR LEGÍTIMO

VIUDA DE ROBERT

Exportación a todos los países

SITGES

TOS

ELIXIR GOMENOL CLIMENT

OPHTHALMITIS - BRONQUITIS - RESFRIADOS

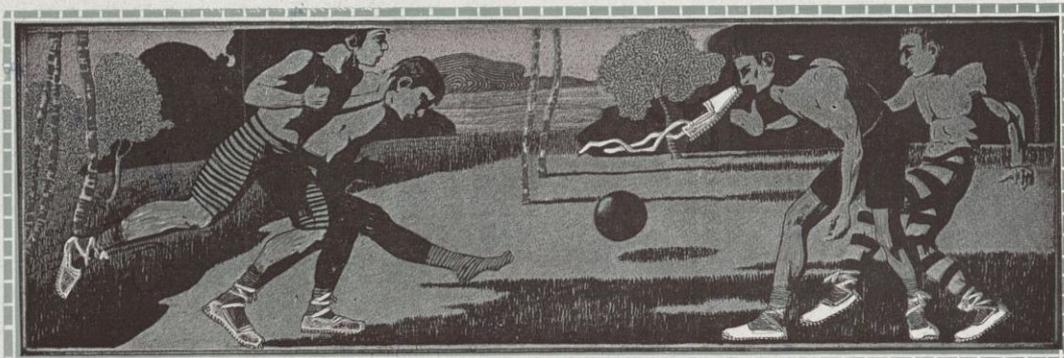
Pidasé en todas las farmacias del mundo y en el laboratorio del autor. Bisbe, 6. - VALENCIA

Mozos, Aguirre y C.^a

Fabricantes de muebles en todos los estilos

REPRESENTACIONES GENERALES

AZPEITIA (Guipúzcoa)



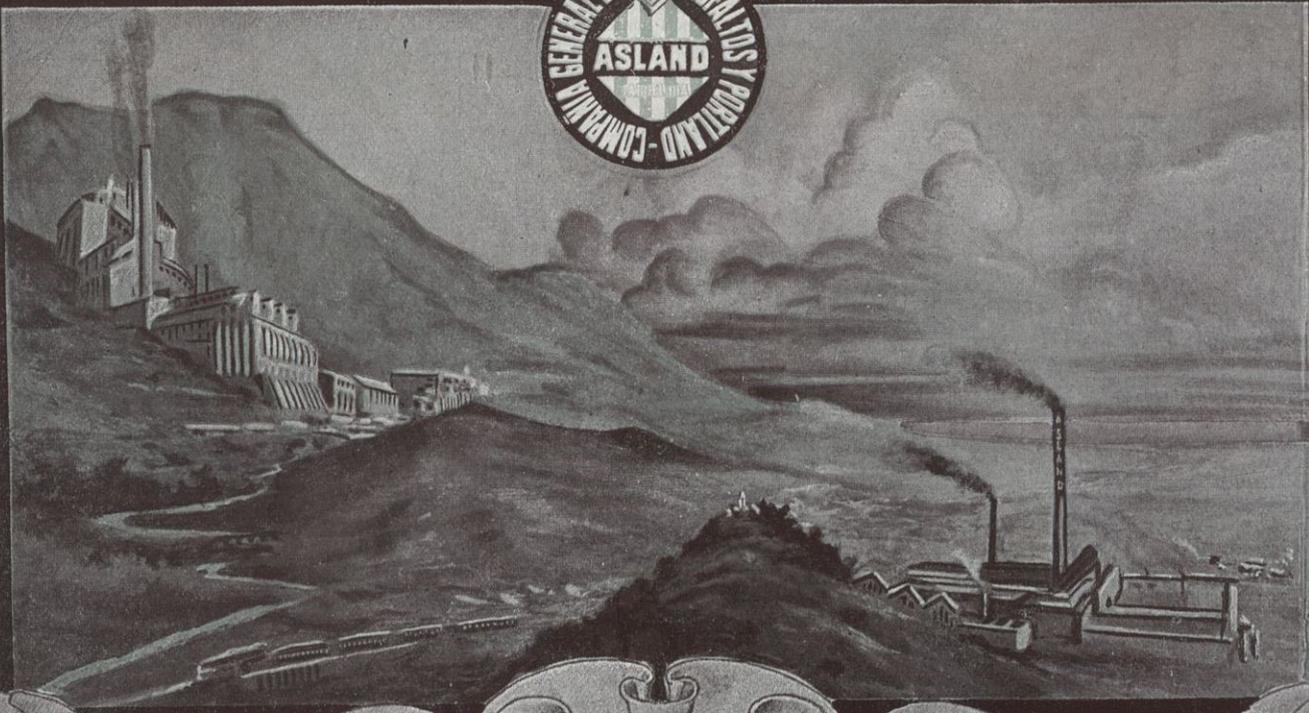
Hijos de **PASCUAL MARTÍNEZ FUSTER**

Casa fundada en 1879

ALPARGATAS

Fabricantes y exportadores

Telegramas: **MARTILLOS** **BLCHE (Alicante)**



CEMENTO PORTLAND ARTIFICIAL

ASLAND

de la Compañía General de Asfaltos y Portland "ASLAND"
Producción anual 200,000 toneladas

Se emplea el Cemento ASLAND en las siguientes obras importantes : Canal de Aragón y Cataluña, ídem de Isabel II, Riegos del Guadalquivir, Pantano de Riudecañas, ídem de Foix, ídem de María Cristina, ídem de Alfonso XIII, ídem de Guadalmellato, Riegos y Fuerza del Ebro, Defensa contra las inundaciones del Ebro, Depósitos Aguas potables de Zaragoza, Alcantarillados de Barcelona, ídem de Madrid, ídem de Sevilla, ídem de La Coruña, Pavimentados de Barcelona, ídem de Madrid, ídem de Zaragoza, ídem de Sevilla, ídem de Málaga, ídem de Valencia, ídem de Cádiz, Hidroeléctricas de Cataluña, ídem de Castilla, ídem de Aragón, ídem de Andalucía, ídem de Valencia, Tranvías y Ferrocarriles de España, Puertos de Barcelona, Castellón, Valencia, Alicante, Cartagena, Algeciras, Cádiz, La Coruña, Vigo, Ceuta, Melilla y Las Palmas (Canarias), Diques de El Ferrol y Cádiz, y obras militares en las Comandancias de Melilla, Palma de Mallorca, Gran Canaria, Cádiz, Córdoba, Barcelona, etc., etc.

Representante en Buenos Aires : **ANTONIO VALIENTE E HIJO** : Paraná, 246 y 248

Oficinas : Plaza Palacio, 15-Dirección tel. y telef. "Asland" : BARCELONA

Pidanse precios y certificados de ensayo

Apartado n.º 30

Teléfono

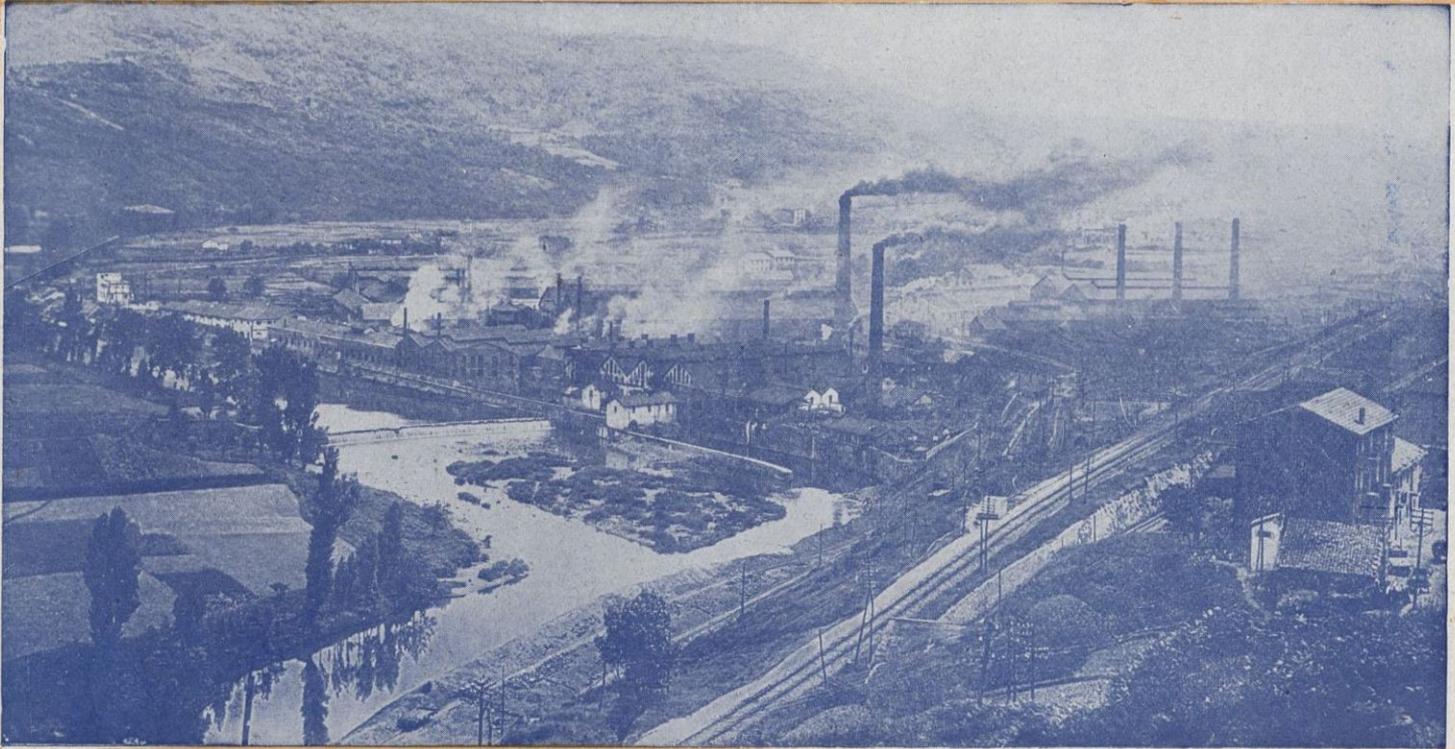
Fábrica : 98
Bilbao : 267

COMPAÑÍA ANÓNIMA BASCONIA

Fabricación de Acero SIEMENS-MARTÍN: Tochos, Palanquilla, Llantón, Hierros comerciales y Ferrmachine : Chapa negra pulida y preparada en calidad dulce y extradulce : Chapa comercial dulce en tamaños corrientes y especiales : Especialidad en Chapa gruesa para construcciones navales, bajo la inspección del Lloyd's Register y Bureau Veritas : Chapa aplomada y galvanizada : Fabricación de hoja de lata : Cubos y Baños galvanizados, Palas de acero, Remachés, Sulfato de hierro : Grandes talleres de construcciones metálicas : Montaje de Puentes, Armaduras, Postes y toda clase de construcciones en cualquiera dimensión y peso

Teleg. y telef.
BASCONIA

BILBAO



FABRICA DE CINTAS DE ALGODÓN

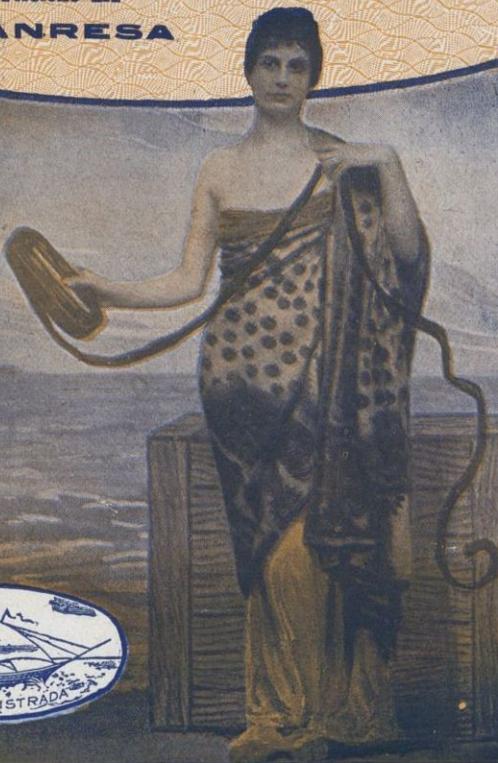
Sobrinos de Andrés Pons

Casa fundada en 1695

Especialidad en cintas para la fabricación de alpargatas argentinas

Teléfono 212

MANRESA



Artículos para Funerarias

Extenso surtido en todos los del ramo

Coronas de pluma
□ y porcelana □

Pedir el hermoso Catálogo ilustrado



Sucesores de R. BÖHNY Y C.^A
BARCELONA

Balsas S. Pedro, 26 : Telef. A-5271

Dirección telegráfica : "Böhny"

FÁBRICA DE GÉNEROS DE PUNTO
EXPORTACIÓN

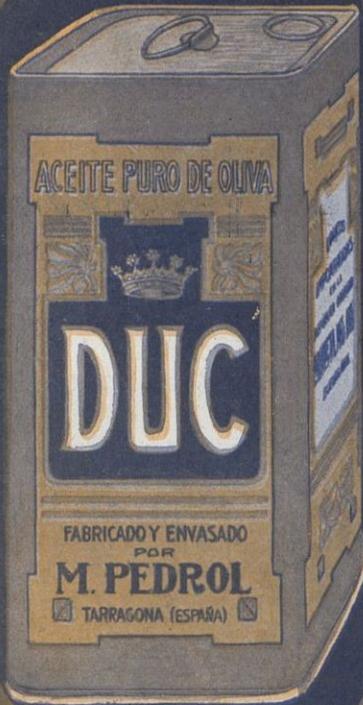
MANUEL PEDROL

TARRAGONA

TELEGRAMAS
PEDROL

ESPAÑA

CODIGO EN USO
ABC 5ª ed.



EXPORTACION A TO:
DOS LOS PAISES

J. Ruiz y C.^a

JEREZ



Champagne RUIZ
Gran vino

Regalía Imperial

J. Ruiz y C.^a - Jerez



Ponche Español

Exquisito licor

J. Ruiz y C.^a - Jerez

Fábrica de terciopelos, peluches y tapicería

Herederos de José Limona

Exportación

Santa Madrona, núm. 7 : Barcelona (España)

Dirección Telegráfica y Cablegráfica "Terciopelo"

Teléfono H-1310

FRANCISCO AUSEJO Fabricación de productos

KOL-KAL

PINTURAS Y COLAS EN POLVO
AL AGUA FRÍA

Fábrica : Rocafort, 157

Despacho : Muntaner, 99

Teléfono * 1531 G. BARCELONA



Dirección telegráfica

AUSEJO - Muntaner, 99

Clave : A. B. C. 5.ª Edición

CUENTAS CORRIENTES

Banco de España
Banco Hispano Americano
Banco London County
Westminster & Parr's
Bank Ltd.



BISTAGNE & JAUMANDREU

ADUANAS : IMPORTACIÓN : EXPORTACIÓN : CONSIGNACIONES : EMBARQUES : COMISIONES : TRÁNSITOS SEGUROS MARÍTIMOS

Servicio especial ISLAS CANARIAS

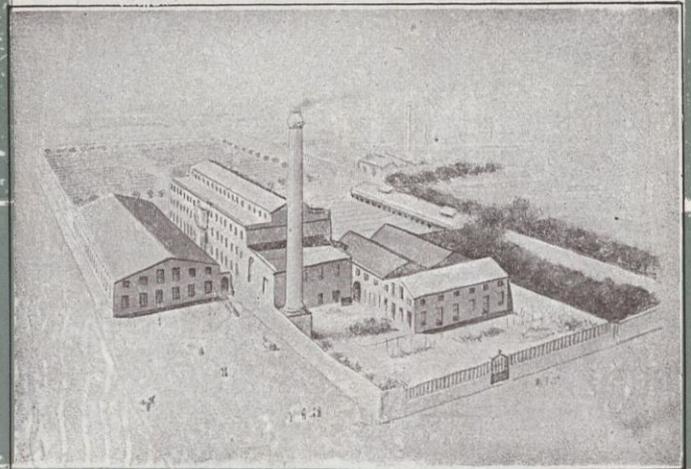
Telegramas y telefonemas :
« BISANDREU »

Código : A. B. C. 5.ª ed.
Teléfono : A-4423



IMPORTACIÓN - EXPORTACIÓN

Despacho : Gran-Vía Layetana, 17 **Barcelona**
Almacén : Bilbao, 213



Fábrica de Géneros de Punto
Merced, 55 : MATARO

Fonts, Coll y Clavell

Casa dedicada especialmente a la exportación
Novedades en artículos de color

Despacho: Claris, núm. 31 : **BARCELONA**



SOCIEDAD HULLERA ESPAÑOLA :: BARCELONA
CARBONES DE LAS MINAS DE ALLER (ASTURIAS)

Consumidos por las Compañías de ferrocarriles del Norte de España, Medina del Campo a Zamora, Orense a Vigo, Salamanca a la frontera portuguesa, Madrid a Zaragoza y a Alicante, Madrid a Cáceres y Portugal, y otras Empresas de ferrocarriles y tranvías a vapor, Marina de guerra, Arsenales del Estado, Compañía Trasatlántica, y otras Empresas de navegación nacionales y extranjeras

Declarados similares al Cardiff por el Almirantazgo portugués

CARBONES DE VAPOR : MENUDOS PARA FRAGUA : AGLOMERADOS : COQUE PARA USOS METALÚRGICOS Y DOMÉSTICOS

Diríjense los pedidos a la **SOCIEDAD HULLERA ESPAÑOLA**

Apartado 131, Barcelona o a sus agentes en

MADRID : Sra. Viuda de Topete, Lista, 5.
SANTANDER : Sres. Hijos de Angel B. Pérez y
Compañía.
BILBAO : Sres. Saracho y Menchaca.

SAN SEBASTIÁN : D. Carlos Fernández Vicuña.
OVIEDO : D. Luis Ibrán.
GIJÓN, AVILÉS, SAN ESTEBAN DE PRAVIA : Agen-
cia de la *Sociedad Hullera Española*.

CORUÑA : D. Antonio Cortés.
VALENCIA : D. Rafael Terol.
SEVILLA : Sres. Benjumea Hermanos.
CÁDIZ : D. César Gutiérrez

Para otros informes y precios diríjirse a las oficinas de la **SOCIEDAD HULLERA ESPAÑOLA : GRAN VÍA LAYETANA, 5 Y 7 : BARCELONA**

PROVEEDOR FABRICANTE

DE S.M. EL REY D. ALFONSO XIII

Y DE S.A. LA INFANTA ISABEL



MEDALLA DE ORO

Exposición de San Sebastian 1897



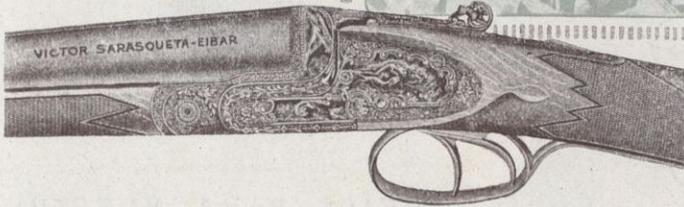
CAPRA HISPANICA

VICTOR SARASQUETA

MANUFACTURERA MECÁNICA EIBARRESA

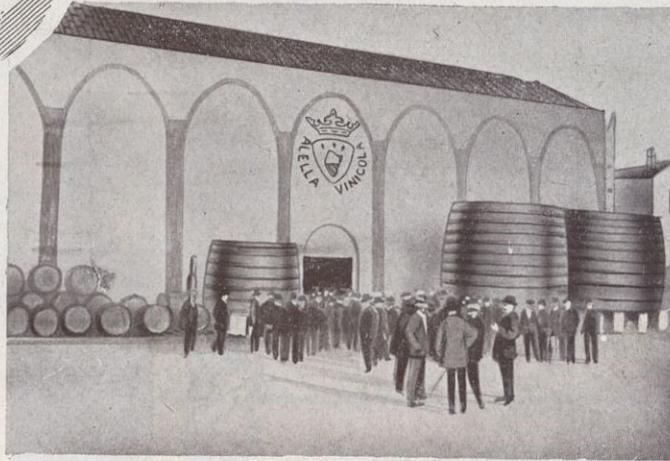
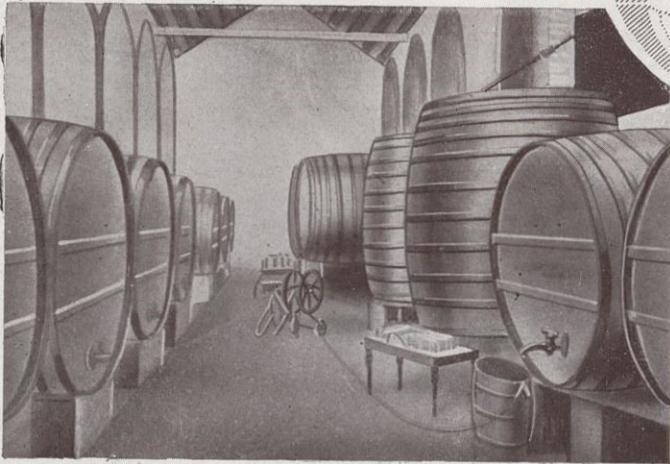
ESCOPETAS FINAS DE CAZA

Y TIRO DE PICHÓN



EIBAR

(GUIPUZCOA - ESPAÑA)



“GRAN CRU”

Vinos Selectos de Alella

absolutamente legítimos

del

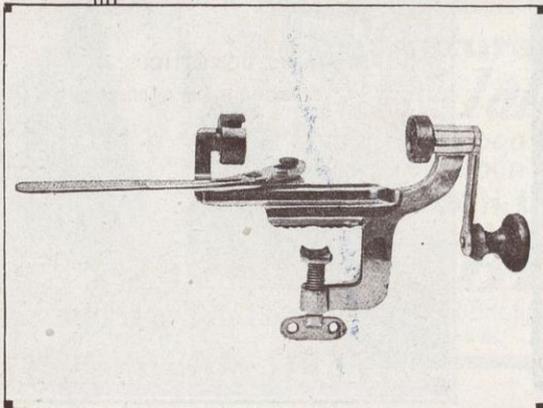
Sindicato Alella Vinícola

Gran Cooperativa de producción y venta, fundada en 1906 exclusivamente por propietarios y cosecheros de Alella

Grandes bodegas en Alella, provincia de Barcelona, por Masnou (España). — Exportación

Artículo 16 de los Estatutos : Todo viticultor que posee sus viñas en terrenos comprendidos en el término de Alella o próximos al mismo y que a juicio del Consejo Administrativo deban estimarse equiparados a ellos, puede formar parte del Sindicato, bajo las condiciones siguientes :

Fabricación mecánica de artículos para cazadores : Rebordeadores IDEAL en varios modelos



ESTEBAN SARASUA

Recalibradores ONA e IDEAL

Aparatos para cambiar Pistones

Patente n.º 64302

Pídanse en todas las buenas armerías

EIBAR (Guipúzcoa) España



ANTONIO CARRO
 FÁBRICA DE CONSERVAS DE PESCADO Y SALAZONES
 PREPARACIÓN EXQUISITA

Exportación
en todas a
todas partes

VIGO *en ultramar*
 (Pontevedra)
en **ESPAÑA**

Sellos para colecciones

Gran surtido de sellos de todos los países y de artículos filatélicos

ENVÍOS PARA ELEGIR
 Precios corrientes gratis y franco
R. POULAIN
 7, Rue Provence: PARIS (9^e)

Talleres y Despacho de
ÓPTICA
 de VICENTE ESTRADA

VENTAS POR MAYOR Y DETALL

Casa recomendada por la exactitud en el despacho de las recetas de los señores Médicos-Ocualistas y calidad insuperable en todos los artículos: NUEVOS MODELOS

PRECIOS MUY LIMITADOS

Rambla de Cataluña, 85
 : BARCELONA :

SAUTU Y C.ª
 CRIADORES Y EXPORTADORES DE COÑACS
JEREZ DE LA FRONTERA

RAFAEL PALLISERA
 La Flor del Ampurdán
 Fábrica de Pastas Alimenticias

Sección especial para la exportación a Ultramar

Norte, 42 y 44 Figueras (Gerona-España)

Clave: A. B. C. 5.ª ed. ref. - Teléfonos 376 y 377

Exportación a Provincias y Ultramar

GRAN LICOR ESTOMACAL "WILSON"

La paz... del estómago
PEDRO MOR (LÉRIDA)

JOSÉ LOPEZ DE LA MANZANARA
COSECHERO Y EXPORTADOR
 DE
VINOS FINOS DE MONTILLA Y MORILES

ESPECIALIDADES { EL TRIUNFO
 MORILES FINO { EL SI SI
 EL GRAN CAPITÁN

CÓRDOBA

MARCA REGISTRADA
LA ESTRELLA
CEB

Manufactura y tinte
de Sedas para labores
 Existencias en 500 colores
 lavables con jabón neutro
EXPORCIACION A ULTRAMAR
 PIDANSE MUESTRARIOS
CESAR DUBLER
 FABRICA y DESPACHO: SAN BAUDILIO DE LLOBREGAT: PROV. BARCELONA
*ccion especial: Seda Viscose para la fabricacion de tejidos trenzas y cneros de punto pasarránima etc.

Fábrica de Hilados de lana, Toquillas y Paquetería

Albareda y Serra

Plaza de
 Prat de la Riba
SABADELL
 Teléfono 192

**Especialidad en los
 de géneros de punto**

HIJO DE P. IZABAL

PIANOS
PIANOS - PIANOLA



PIPE-ORGANS
ROLLOS 88 NOTAS

Central: P. de Gracia, 35 - Teléf. A-1890

Sucursal: Buensuceso, 5 - " A-4343

BARCELONA

Manufactura general de caucho
Amianto en todas sus aplicaciones

Blasi Sagué y Pallás

ARTÍCULOS DE EBONITA

Cánulas de ebonita para irrigaciones patente n.º 60841
Ángulos ebonita para pulverizador Richardson, patente n.º 62746



Especialidad en cubrir de caucho cilindros y
ruedas de hierro para todas las industrias

Despacho: Paseo de San Juan, núm. 4 - Teléfono A-3641
(Frente Arco de Triunfo)

Fábrica: Roger de Flor, 170 y 176 D. E. - Teléfono A-2387

Dirección telegráfica: Blas-Triunfo-Barcelona

Apartado de Correos número 594 - BARCELONA

Fábrica de Lavado, Peinado e Hilatura de Lana

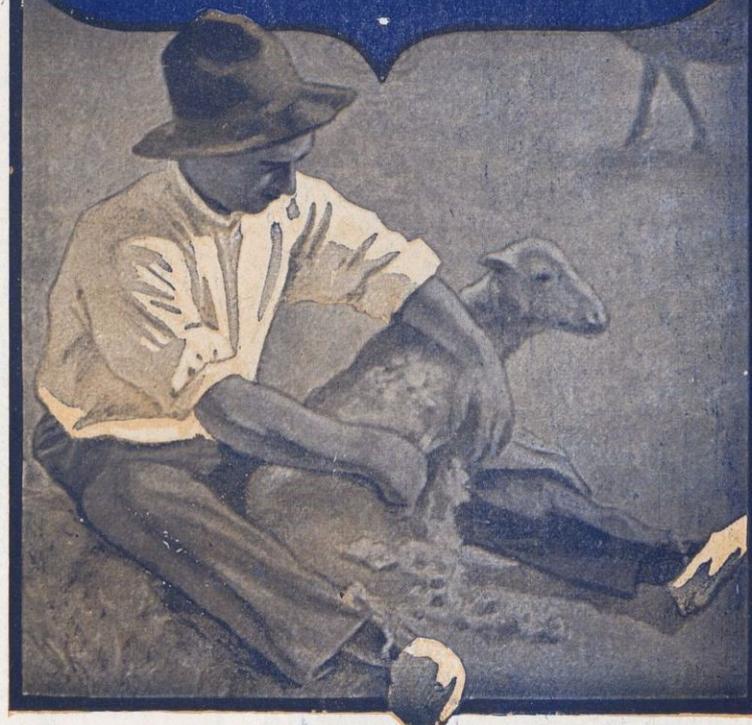
DE LA

SOCIEDAD ANÓNIMA SUCESORA DE
CUADRAS Y PRIM

Primera Fábrica de Hilados de Estambre fundada en España (1840)

Estambres para toda clase de tejidos :: Hilos y mechas para
fabricación de toquillas :: Paquetería de estambre y lanillas
en todos colores y clases, para medias, labores, etc., etc.

Despacho: Trafalgar, 26, pral. (Pasaje Industria) : BARCELONA
Fábrica en SABADELL



PALLARÉS H^{NOS}

SUCESORES
DE FERNANDO PALLARÉS E HIJOS

CABRA

(Córdoba) España

Refinería : Aceites de oliva
finísimos : Aceites de orujo
Sulfuro de carbono : Ja-
bones : Material refractario

EXPORTACIÓN

Para cables : PALLARÉS

SUCURSALES

Nueva Carteya (Córdoba)

New-York (E. U.)



**ACEITE
PURO DE OLIVA
SABATER**

Nombre registrado
Calidad Extra

JOSE SABATER
Sucesor de GRAU, SABATER & Co.
Almendras, Avellanas, Nueces, Higos de Fraga, Piñones, Anís, etc., etc.
REUS

Manufactura y exportación de Pizarras 1.ª calidad
Hijos de Juan M. Sarasola
ISASONDO (Guipúzcoa)

Tableros de precisión para billares : Placas pizarra garantizada para la electricidad : Pizarras con marco para colegios y lápices de pizarra : Baldosas perforadas (patentadas) para depósitos egotadores de pastas en las fábricas de papel : Baldosas para la seca del cacao, café, &

Exportación de Pimentón
Antonio Pardo
MURCIA : ESPAÑA

JOAQUIN SALES
CONSTRUCTOR

Dirección telegráfica :
SALES

TORTOSA
(ESPAÑA)

Limadora tipo THE PERFECT de 420 mm. de carrera
Torno tipo STRONG de 1,000 x 160 mm. : Patente número 75940